
RISO Printer Driver

GHIDUL UTILIZATORULUI
pentru seria CV3



RISO

Ms6802-16RO

Acest document este destinat pentru a fi utilizat de RISO, distribuitorii autorizați ai acestuia și de către utilizatorii echipamentelor prezentate. Deși s-au depus toate eforturile pentru a ne asigura de corectitudinea informațiilor din acest document, RISO, distribuitorii săi autorizați și angajații acestora nu vor fi responsabili pentru eventualele inexactități din acest manual.

TOATE SPECIFICAȚILE POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

Capturile de ecran utilizate în acest manual au fost realizate în timpul proiectării. De aceea, pot să difere față de capturile de ecran actuale.

Reproducerea sau copierea în totalitate sau a unor extrase din acest manual fără permisiune este strict interzisă.

Cu toate că am depus toate eforturile pentru a ne asigura că acest manual nu conține erori, vă rugăm să ne contactați dacă observați erori sau alte probleme pe care considerați că trebuie să ni le aduceți la cunoștință.

Copyright © 2022 RISO KAGAKU CORPORATION, JAPONIA

- Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation în S.U.A. și în alte țări.
- Numele produselor și numele companiilor la care se face referire în acest ghid sunt mărci comerciale (înregistrate) ale respectivelor companii.
- Capturile de ecran și conținutul prezentat în acest manual poate să difere de produsul actual.
- Capturile de ecran și mesajele care apar în explicațiile din manual pot să difere în funcție de tipul de calculator și de aplicația folosită.

Prefață

Bine ați venit în lumea imprimărilor rapide computerizate, prin intermediul imprimantelor RISO, cu ajutorul RISO Printer Drivers.

Imprimantele RISO, create pentru a funcționa ca imprimante rapide GDI, permit tipărirea foarte rapidă a diferitelor documente create de dumneavoastră pe diferite platforme de calculatoare, numai dacă pe calculatorul respectiv este instalat un RISO Printer Driver adecvat.

Așa cum știți, imprimanta GDI utilizează datele imaginii sub forma unei hărți de biți dezvoltate pe ecranul calculatorului dumneavoastră, permițându-vă să tipăriți, în cele mai multe cazuri, exact aceeași imagine a ceea ce vedeți pe ecranul calculatorului. În plus, aceasta nu necesită fonturi pentru imprimantă pentru a tipări documentele, astfel veți scăpa de restricțiile datorate utilizării fonturilor la crearea documentelor pe calculatorul dumneavoastră.

Despre semnele indicatoare

Următoarele semne indicatoare sunt asociate unor anumite descrieri pentru a ajuta utilizatorul să evite probleme neașteptate și să obțină performanțe optime de la acest produs.

- **IMPORTANT!**

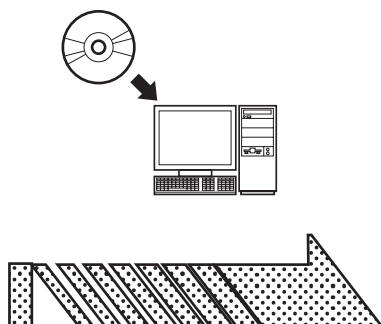
Oferă sfaturi utile pentru o funcționare fără probleme.

- **Observație** ▶ Vă oferă sfaturi despre cum puteți utiliza mai eficient acest produs.

Înainte de a începe tipărirea

Înainte de a utiliza imprimanta pentru prima dată, efectuați instalările de mai jos.
După instalare, urmați indicațiile de funcționare. Apoi, puteți tipări datele documentației.

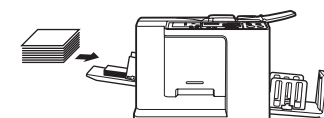
Instalarea (Dacă imprimanta este utilizată pentru prima oară)



Instalarea driverului imprimantei

Instalați RISO Printer Driver în calculatorul dumneavoastră. ➔ [Pagina 8](#)

- În funcție de metoda de conectare folosită, calculatorul dumneavoastră trebuie să fie conectat la imprimantă în avans.



1. Pregătirea pentru imprimantă

Pregătiți imprimanta și puneți în tava standard hârtie adecvată datelor ce urmează să fie tipărite.

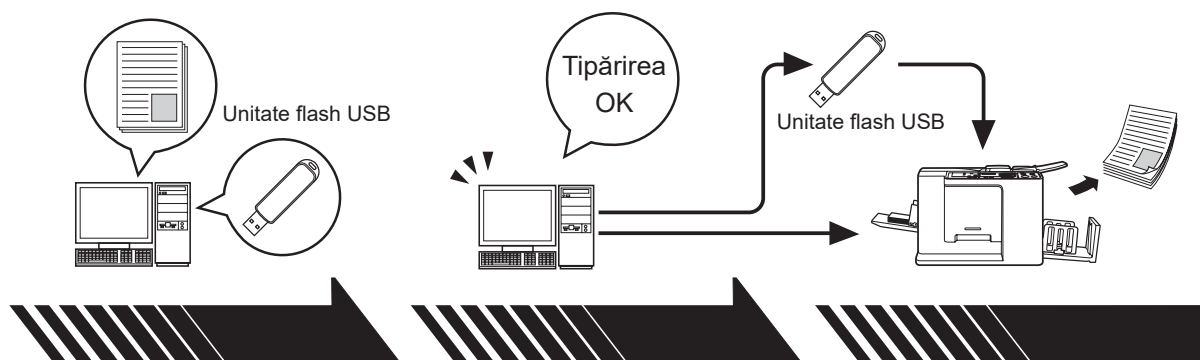
- Pentru indicații pentru metoda de pregătire a imprimantei, citiți ghidul utilizatorului imprimantei RISO.

Asistență sistem de operare (SO)

Acest driver pentru imprimantă este compatibil cu următoarele SO:
Windows Vista® (32 de biți/64 de biți)/Windows® 7 (32 de biți/64 de biți)/
Windows® 8 (32 de biți/64 de biți)*/Windows® 8.1 (32 de biți/64 de biți)*/
Windows® 10 (32 de biți/64 de biți)*/Windows® 11 (64 de biți)*

* Compatibil numai cu aplicație desktop

Operații elementare



2. Configurarea

Deschideți fișierul cu date pe care doriți să le tipăriți folosind calculatorul, selectați driverul imprimantei (sau driverul USB flash-via-Printer) definiți setările pentru tipărire.

Pentru a tipări de pe o unitate flash USB, conectați unitatea flash USB la calculator.

3. Tipărirea

Deschideți caseta de dialog [Imprimare] de pe calculator și faceți clic pe [OK]. Datele vor fi transmise la imprimantă și salvate pe unitatea flash USB.

4. Finalizarea tipăririi

Imprimanta primește datele, creează matrița și tipărește datele.

Pentru a tipări de pe o unitate flash USB, conectați unitatea flash USB la imprimantă.

Metode de conectare și tipuri de drivere pentru imprimantă

Tipurile de drivere pentru imprimantă sunt următoarele:

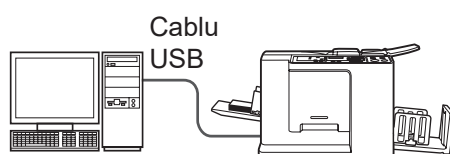
- Driver pentru imprimantă
- Driver USB flash-via-Printer

Selectați driverul imprimantei pe care trebuie să îl instalați în funcție de mediul de lucru.

■ La conectare prin cablu

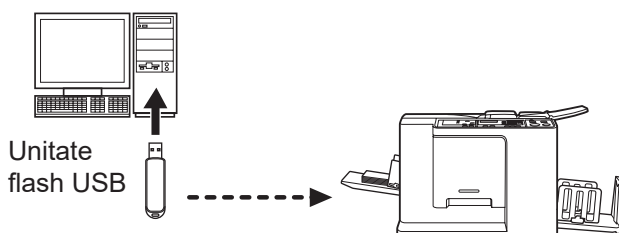
În mediul de mai jos, trebuie să utilizați driverul imprimantei.

- Dacă este conectată folosind un cablu USB ➔ [Pagina 9](#)



■ În absența conectării prin cablu ➔ [Pagina 14](#)

Salvați datele pe o unitate flash USB folosind driverul USB flash-via-Printer. Conectați unitatea flash USB la imprimantă pentru a tipări datele.



Observație Chiar și într-un mediu de lucru în care imprimanta și calculatorul sunt conectat folosind un cablu, datele pot fi tipărite folosind unitatea flash USB.

Cuprins

Prefață	2
Înainte de a începe tipărirea	3
Metode de conectare și tipuri de drivere pentru imprimantă	5
Cuprins	6

Instalarea driverului imprimantei

■ Conexiune USB	9
Instalarea driverului imprimantei.....	9
■ Tipărirea pe unitatea flash USB	14
Despre unitatea flash USB	14
Instalarea driverului USB flash-via-Printer.....	14
Crearea unui director	20
Tipărirea unei pagini de test	21

Utilizarea driverului imprimantei

■ Modificarea configurației driverului imprimantei	24
■ Transmiterea și tipărirea datelor	27
■ Definirea condițiilor de tipărire	31
Fila [De bază].....	31
Fila [Disponere].....	34
Fila [Imagine]	36
Fila [Avansat]	39
Fila [Opțiune]	41
Fila [Circa].....	42

Dezinstalarea driverului imprimantei

■ Dezinstalarea driverului imprimantei	44
---	-----------

Instalarea manuală / dezinstalarea driverului imprimantei

Pentru Windows Vista	48
■ Instalare manuală	48
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB.....	48
În caz de ieșire unitatea flash USB.....	50
■ Dezinstalare manuală	51
Pentru Windows 7	52
■ Instalare manuală	52
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB.....	52
În caz de ieșire unitatea flash USB.....	53
■ Dezinstalare manuală	55

Pentru Windows 8/Windows 8.1	56
■ Instalare manuală	56
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB.....	56
În caz de ieșire unitatea flash USB.....	57
■ Dezinstalare manuală.....	59
Pentru Windows 10/Windows 11	60
■ Instalare manuală	60
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB.....	60
În caz de ieșire unitatea flash USB.....	61
■ Dezinstalare manuală.....	63

Anexă

Sfaturi pentru depanare	65
Mesaj de eroare afișat pe ecranul calculatorului	65
Probleme de funcționare	66

Instalarea driverului imprimantei

Mai jos este prezentată metoda de instalare a driverului imprimantei utilizând programul de instalare.

■ Conexiune USB	9
Instalarea driverului imprimantei	9
■ Tipărirea pe unitatea flash USB	14
Despre unitatea flash USB.....	14
Instalarea driverului USB flash-via-Printer ...	14
Crearea unui director	20
Tipărirea unei pagini de test.....	21

■ Conexiune USB

Instalarea driverului imprimantei

În această secțiune este prezentat modul de instalare a driverului imprimantei pentru sistemele de operare Windows compatibile cu sistemul de instalare Plug&Play pentru cazul în care calculatorul este conectat la imprimanta RISO printr-un cablu USB.

(Pentru indicații referitoare la instalarea manuală, consultați [Pagina 47.](#))

IMPORTANT!

- Pentru a putea instala driverul imprimantei pe calculatorul dumneavoastră trebuie să vă conectați folosind cont cu drepturi de administrator.
- Acest driver pentru imprimantă nu este compatibil cu SO pentru servere sau pentru partajarea imprimantei.
- Utilizați un cablu USB disponibil în comerț (2 m sau mai scurt).

Pentru actualizarea driverului imprimantei, schimbați conexiunile cablului sau reinstalați un driver al unei imprimante din aceeași serie; va trebui să ștergeți pachetul cu drivere. Dezinstalați manual driverul imprimantei instalat pe calculator, înainte de a face o nouă instalare. „Instalarea manuală” ([pagina 47](#))

0

Imprimanta trebuie să fie oprită, iar calculatorul și imprimanta nu trebuie să fie conectate folosind un cablu USB.

IMPORTANT!

la un anumit moment dat în timpul instalării (pasul 6/7) va trebui să conectați cablul USB și să porniți imprimanta.

1

Introduceți CD-ROM-ul [RISO Printer Driver] în unitatea CD-ROM a calculatorului dumneavoastră.

Programul de instalare va porni automat. În cazul în care acesta nu pornește, executați dublu-clic pe fișierul [Setup(.exe)] din directorul de mai jos.

Pentru Windows (32 de biți):

(CD-ROM):directorul [Windows 32-bit]

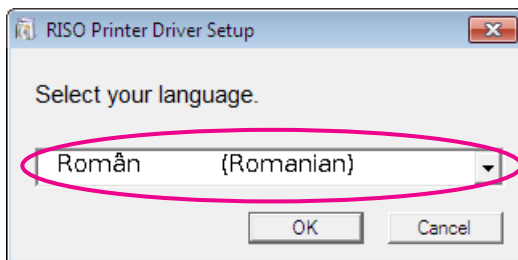
Pentru Windows (64 de biți):

(CD-ROM):directorul [Windows 64-bit]

Observație În cazul în care apare fereastra de dialog [Controlul Conturilor Utilizator], executați click pe butonul [Da] sau [Permite] (pentru Windows Vista).

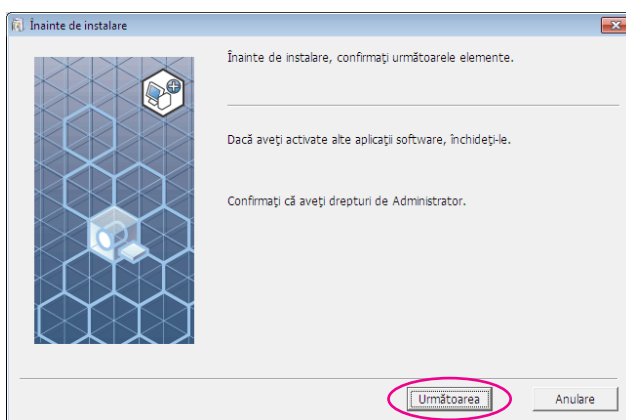
2

Selectați din lista derulantă limba dumneavoastră, apoi faceți clic pe [OK].



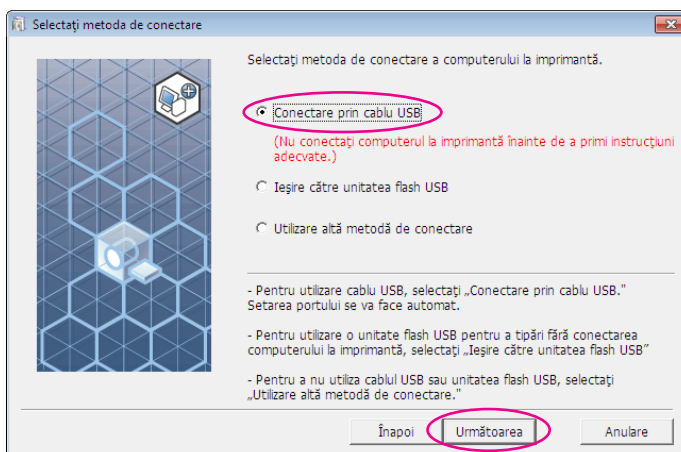
3

Faceți clic pe [Următoarea].



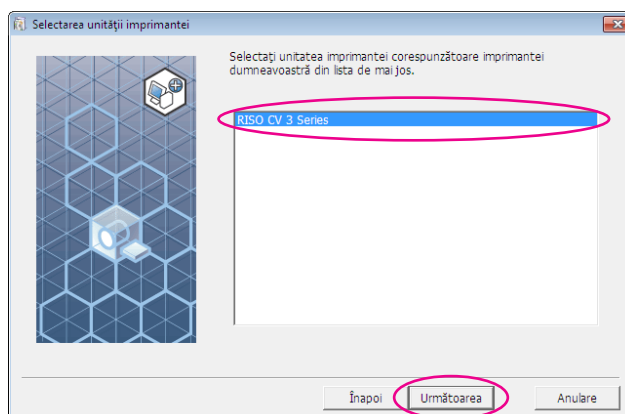
4

Selectați [Conectare prin cablu USB] și faceți clic pe [Următoarea].



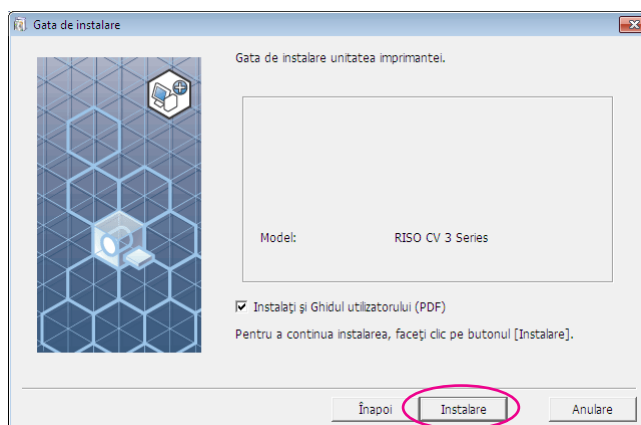
5

Selectați numele imprimantei la care v-ați conectat și apăsați [Următoarea].

**6**

Faceți clic pe [Instalare].

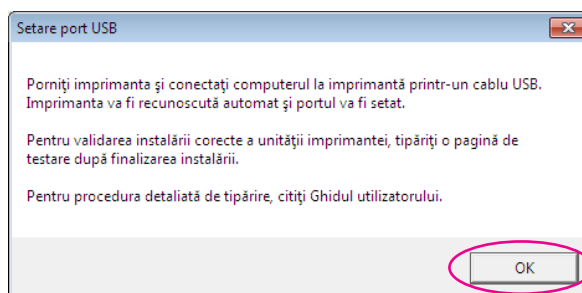
Dacă bifați caseta de selectare a [Instalați și Ghidul utilizatorului (PDF)], va fi instalat și Ghidul utilizatorului (PDF).



Observație La apariția casetei de dialog [Windows Security], continuați instalarea.

7

Pe ecran va fi afișată caseta de dialog [Setare port USB]. Faceți clic pe [OK].

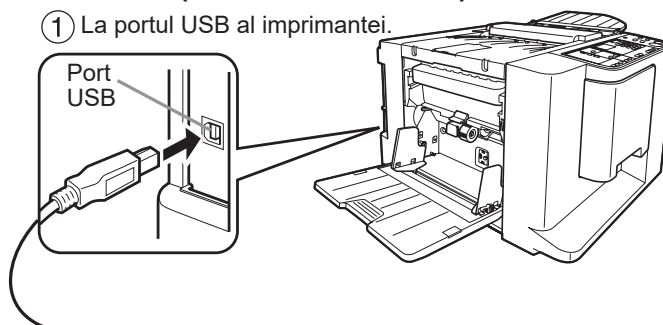
**8**

Deschideți imprimanta RISO.

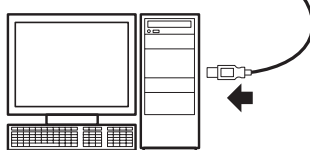
9

Conectați calculatorul la imprimanta RISO folosind un cablu USB (2 m sau mai scurt).

① La portul USB al imprimantei.



② La calculator Port USB



10

Deschideți folderul imprimantei și verificați că printorul conectat a fost adăugat.

Pentru Windows Vista:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] și deschideți folderul [Imprimante].

Pentru Windows 7:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] și deschideți folderul [Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 8/Windows 8.1:

Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Panelul de Control] - [Hardware și sunet] - [Dispozitive și Imprimante] și deschideți dosarul [Dispozitive și Imprimante].

Pentru Windows 10:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Sistem Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

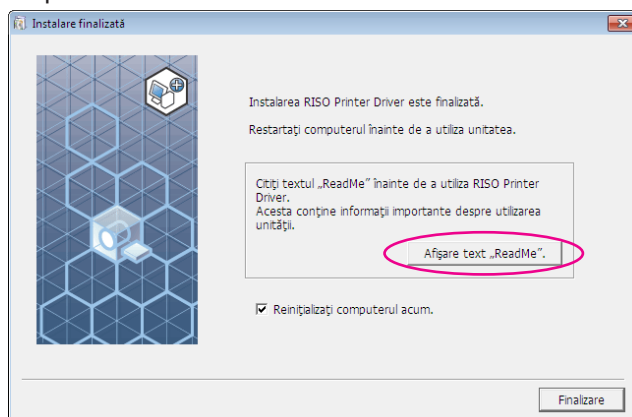
Pentru Windows 11:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Instrumente Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

11

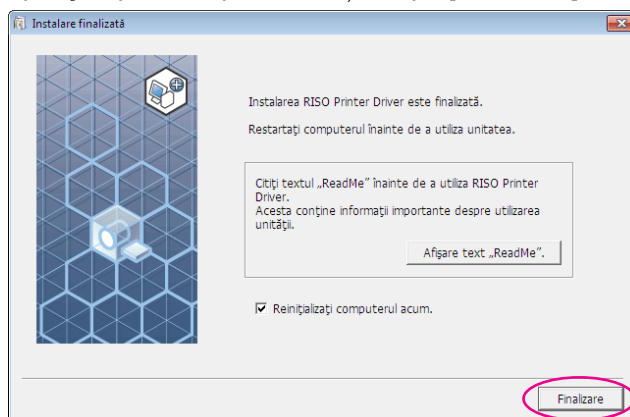
Faceți clic pe [Afișare text „ReadMe”].

Fișierul ReadMe se va deschide. Citiți cu atenție toate instrucțiunile și notele respective.



12**Faceți clic pe [Finalizare].**

Înainte de a utiliza driverul imprimantei trebuie să reporniți calculatorul. Dacă ați bifat opțiunea [Reinițializați computerul acum.], calculatorul va fi oprit și repornit după ce faceți clic pe [Finalizare].

**13****Deschideți folderul imprimantei.****Pentru Windows Vista:**

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] și deschideți folderul [Imprimante].

Pentru Windows 7:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] și deschideți folderul [Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 8/Windows 8.1:

Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Panelul de Control] - [Hardware și sunet] - [Dispozitive și Imprimante] și deschideți dosarul [Dispozitive și Imprimante].

Pentru Windows 10:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Sistem Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 11:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Instrumente Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

14**Deschideți proprietățile imprimantei pentru care Driver-ul Imprimantei a fost instalat.**

Faceți clic pe fereastra imprimantei și selectați [Proprietăți imprimantă] în meniul afișat.

15**Faceți clic pe [Tipărire pagină de testare].****16**

Dacă pe ecran este afișat un mesaj, așteptați câteva secunde și faceți clic pe [Închidere].

17

Apoi scoateți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] din unitatea de CD-ROM a calculatorului.

IMPORTANT!

Păstrați discul CD-ROM la îndemână.

Instalarea driverului pentru imprimanta este încheiată.

Tipărirea pe unitatea flash USB

Despre unitatea flash USB

- Utilizați o unitate flash USB compatibilă cu clasa de stocare în masă. În funcție de unitatea flash USB, este posibil ca driverul imprimantei să nu funcționeze corect.
- La conectarea sau scoaterea unității flash USB, introduceți sau scoateți unitatea cu atenție folosind metoda corectă.
- Dacă datele de pe unitatea flash USB sunt deteriorate în urma unui dezastru natural sau a unui eveniment neprevăzut, datele salvate pe unitatea flash USB nu pot fi garantate. Se recomandă salvarea unor copii de siguranță a datelor importante folosind calculatorul cu care datele respective au fost create.

Instalarea driverului USB flash-via-Printer

În această secțiune este prezentat modul de instalare al driverului USB flash-via-Printer atunci când utilizați pentru tipărire o unitate flash USB. (Pentru indicații referitoare la instalarea manuală, consultați [Pagina 47.](#))

IMPORTANT!

- Pentru a putea instala driverul imprimantei pe calculatorul dumneavoastră trebuie să vă conectați folosind cont cu drepturi de administrator.
- Acest driver pentru imprimantă nu este compatibil cu SO pentru servere sau pentru partajarea imprimantei.

1

Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în unitatea de CD-ROM a calculatorului.

Programul de instalare va porni automat. În cazul în care acesta nu pornește, executați dublu-clic pe fișierul [Setup(.exe)] din directorul de mai jos.

Pentru Windows (32 de biți):

(CD-ROM):directorul [Windows 32-bit]

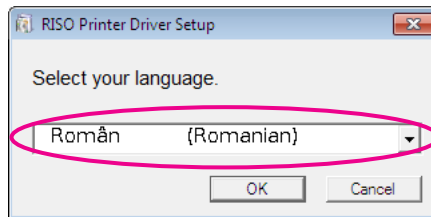
Pentru Windows (64 de biți):

(CD-ROM):directorul [Windows 64-bit]

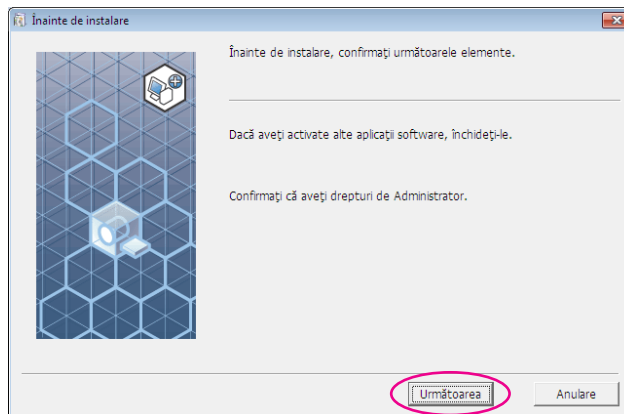
Observație În cazul în care apare fereastra de dialog [Controlul Conturilor Utilizator], executați click pe butonul [Da] sau [Permite] (pentru Windows Vista).

2

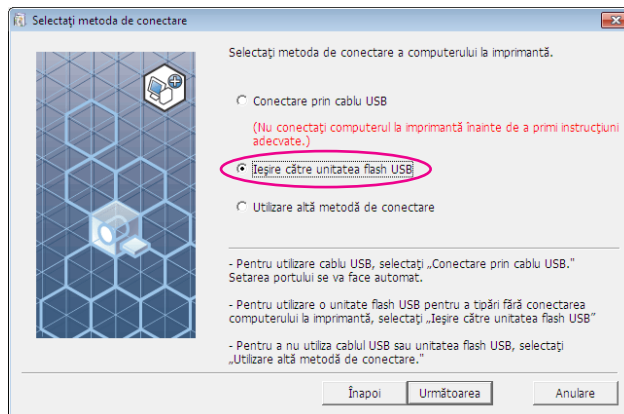
Selectați din lista derulantă limba dumneavoastră, apoi faceți clic pe [OK].

**3**

Faceți clic pe [Următoarea].

**4**

Selectați [Ieșire către unitatea flash USB].



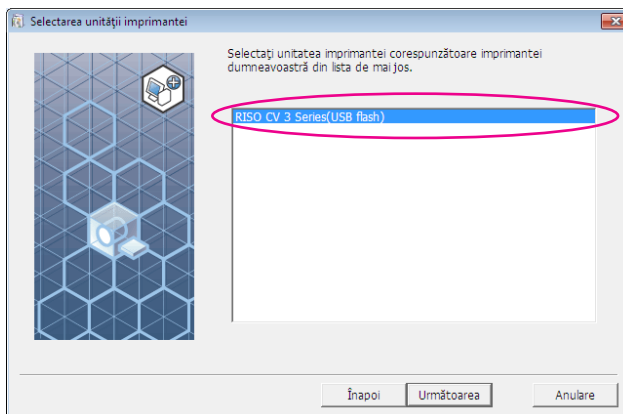
5

Faceți clic pe [Următoarea].



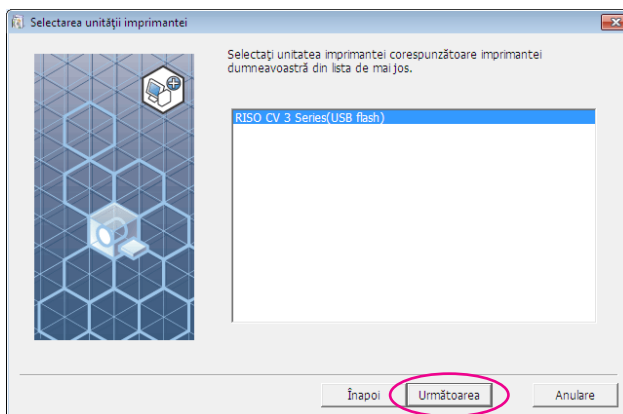
6

Selectați denumirea imprimantei.

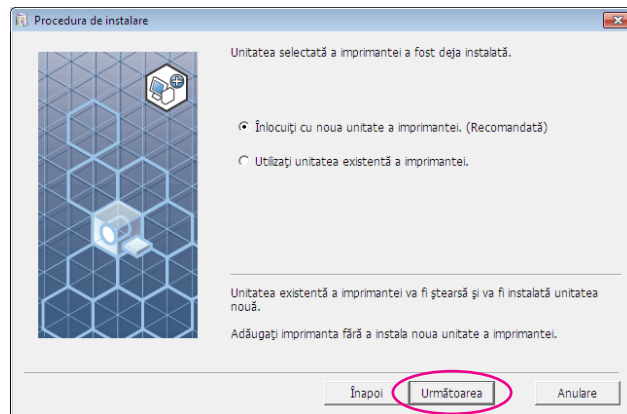


7

Faceți clic pe [Următoarea].



Observație Dacă driverul selectat este deja instalat, iar pe ecran va fi afișată caseta de dialog „Procedura de instalare”, faceți clic pe [Următoarea].

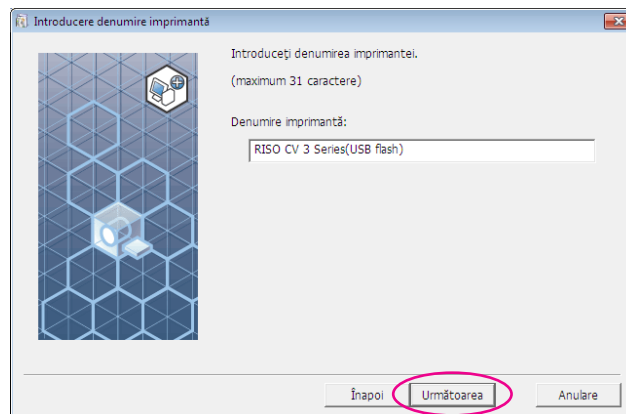


8

Faceți clic pe [Următoarea].

De asemenea, puteți modifica denumirea imprimantei.

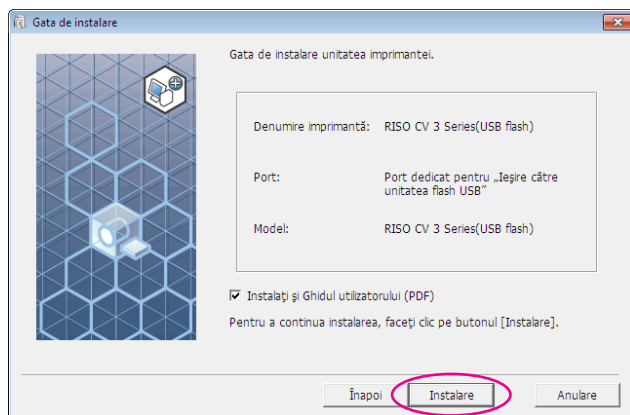
Observație Dacă modificați denumirea imprimantei, vă recomandăm să lăsați (USB flash) în denumirea respectivă.



9

Faceți clic pe [Instalare].

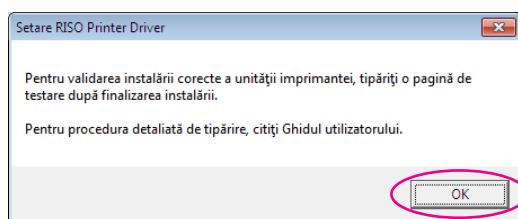
Dacă bifați caseta de selectare a [Instalați și Ghidul utilizatorului (PDF)], va fi instalat și Ghidul utilizatorului (PDF).



Observație La apariția casetei de dialog [Windows Security], continuați instalarea.

10

Pe ecran va fi afișat următorul mesaj, faceți clic pe [OK].

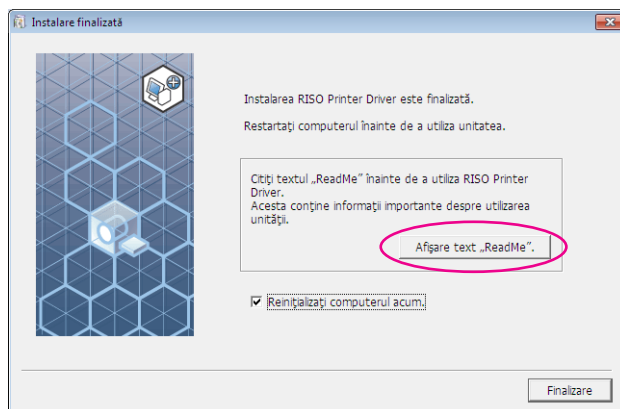


Observație Vă rugăm să consultați „Crearea unui director” și „Tipărirea unei pagini de testare” pentru a tipări o pagină de testare de pe unitatea flash USB.

11

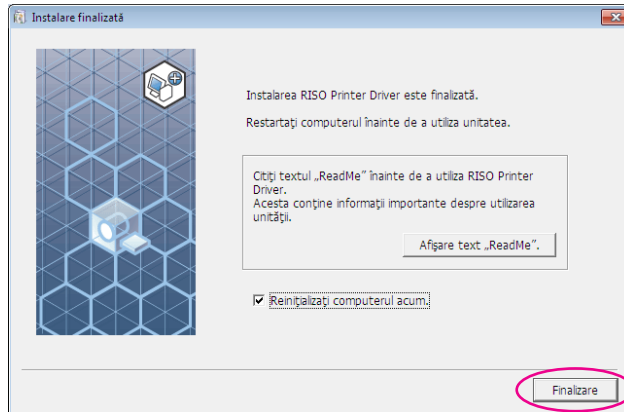
Faceți clic pe [Afișare text „ReadMe”].

Fișierul ReadMe se va deschide. Citiți cu atenție toate instrucțiunile și notele respective.



12**Faceți clic pe [Finalizare].**

Înainte de a utiliza driverul imprimantei trebuie să reporniți calculatorul. Dacă ați bifat opțiunea [Reinițializați computerul acum.], calculatorul va fi oprit și repornit după ce faceți clic pe [Finalizare].

**13****Apoi scoateți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] din unitatea de CD-ROM a calculatorului.****IMPORTANT!**

Păstrați discul CD-ROM la îndemână.

Instalarea driverului pentru imprimanta este încheiată.
Creați un director dedicat în unitatea flash USB. ([Pagina 20](#))

Crearea unui director

Mai jos este prezentată metoda de creare a unui director dedicat pe unitatea flash USB.

IMPORTANT!

Dacă tipăriți folosind o unitate flash USB, trebuie să creați un director dedicat pe unitatea flash USB. Tipărirea de pe o unitate flash USB pe care nu a fost creat un director dedicat este dezactivată.

Observație Dacă nu doriți să folosiți procedura următoare, puteți crea un director dedicat conectând unitatea flash USB la imprimantă.

1

Conectați unitatea flash USB la calculator.

2

Afișați caseta de dialog [Imprimare].

Deschideți fișierul original de date pe calculatorul dumneavoastră, selectați [Imprimare] din meniul [Fișier].

3

Selectați imprimanta pe care a fost instalat driverul imprimantei.

Trebuie să selectați driverul USB flash-via-Printer.

4

Faceți clic pe [Proprietăți].

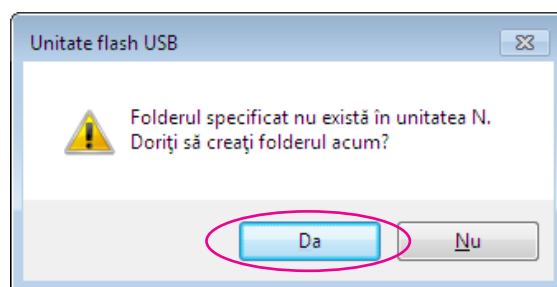
5

Faceți clic pe [OK] din caseta de dialog [Proprietăți].

6

Dacă pe ecran este afișat un mesaj, faceți clic pe [Da].

Directorul dedicat va fi creat pe unitatea flash USB.



Apoi, tipăriți o pagină de testare.

Tipărirea unei pagini de test

În această secțiune sunt prezentate metodele de tipărire a unei pagini de testare folosind driverul USB flash-via-Printer.

IMPORTANT!

Utilizați unitatea flash USB pentru care a fost creat deja un folder dedicat (Pagina 20).

1

Deschideți folderul de tipărire.

Pentru Windows Vista:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] și deschideți folderul [Imprimante].

Pentru Windows 7:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] și deschideți folderul [Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 8/Windows 8.1:

Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Panelul de Control] - [Hardware și sunet] - [Dispozitive și Imprimante] și deschideți dosarul [Dispozitive și Imprimante].

Pentru Windows 10:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Sistem Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 11:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Instrumente Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

2

Deschideți proprietățile imprimantei pentru care a fost instalat driver-ul USB flash-via-Printer.

Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei (flash USB) și selectați [Proprietăți imprimante] sau [Proprietăți] (Windows Vista) din meniul care va fi afișat.

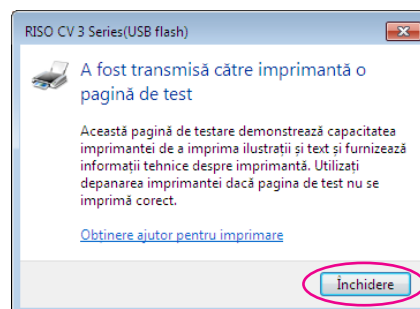
3

Faceți clic pe [Tipărire pagină de testare].

4

Dacă pe ecran este afișat un mesaj, așteptați câteva secunde și faceți clic pe [Închidere].




Datele din pagina de testare sunt salvate pe unitatea flash USB.



5

Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

Verificați panoul de comandă.

- Observație**
- Atunci când alimentarea este decuplată, atât afișajul cât și tasta  sunt inactive. Cuplați alimentarea.
 - Dacă este aprinsă tasta , imprimanta este în modul Economisire energie. Apăsați pe tasta  pentru a ieși din modul Economisire energie.


6

Verificați hârtia de imprimantă.

Asigurați-vă că există hârtie A4 încărcată.

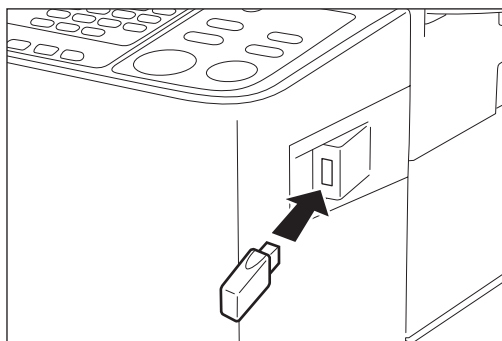
7

Conectați unitatea USB flash care conține datele originalului de tipărit la slotul USB.

Când printerul receptează date, indicatorul  clipește.

Când receptarea datelor s-a încheiat, mașina începe automat să printeze.

După realizarea matrițelor, datele din unitatea flash USB vor fi șterse automat.



IMPORTANT!

În timpul procesării datelor, nu deconectați unitatea USB flash. Acest lucru va duce la dispariția datelor și va face ca unitatea USB să funcționeze necorespunzător.

Utilizarea driverului imprimantei

■ Modificarea configurației driverului imprimantei	24
■ Transmiterea și tipărirea datelor	27
■ Definierea condițiilor de tipărire.....	31
Fila [De bază]	31
Fila [Disponere]	34
Fila [Imagine].....	36
Fila [Avansat]	39
Fila [Opțiuni].....	41
Fila [Circa]	42

■ Modificarea configurației driverului imprimantei

Pentru utilizare personalizată, înregistrați dispozitivele opționale și dimensiunile hârtiei customizate. Dacă nu modificați configurația driverului imprimantei, nu veți putea selecta opțiunea corespunzătoare la specificarea condițiilor de tipărire a comenzii de tipărire.

Observație Capturile de ecran ale driverului imprimantei prezentate aici sunt realizate folosind driverul imprimantei. (Fără driver USB flash-via-Printer)

1

Deschideți folderul imprimantei.

Pentru Windows Vista:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] și deschideți folderul [Imprimante].

Pentru Windows 7:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] și deschideți folderul [Dispozitive și imprimante].

Pentru Windows 8/Windows 8.1:

Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Panelul de Control] - [Hardware și sunet] - [Dispozitive și Imprimante] și deschideți dosarul [Dispozitive și Imprimante].

Pentru Windows 10:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Sistem Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

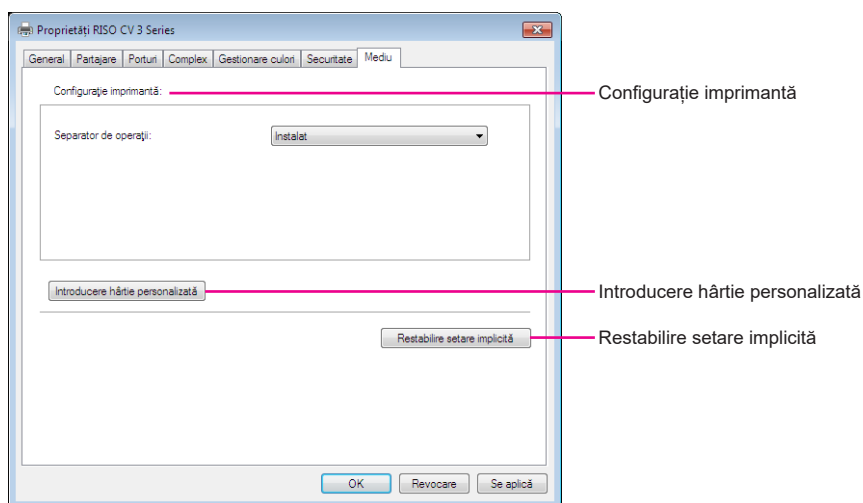
Pentru Windows 11:

Faceți clic pe pictograma [Start]-[Instrumente Windows]-[Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante].

2

Deschideți fila [Mediu] din caseta de dialog [Proprietăți].

Faceți click dreapta pe pictograma corespunzătoare din folderul imprimantei RISO și selectați [Proprietăți imprimantă] sau [Proprietăți] (pentru Windows Vista) din meniul afișat. Apoi faceți clic pe [Mediu] din caseta de dialog [Proprietăți].



3**Dacă este nevoie înregistrați opțiunile.****● Înregistrarea dispozitivelor opționale****Separator de operații**

Selectați [Instalat] dacă imprimanta RISO este echipată cu un separator de operații.

● Înregistrarea dimensiunilor personalizate de hârtie ca standard

Puteți înregistra dimensiuni personalizate de hârtie ca standard în caseta de dialog [Introducere hârtie personalizată], pe care o puteți deschide făcând clic pe [Introducere hârtie personalizată] din fila [Mediu] a casetei de dialog [Proprietăți]. Personalizarea mărimii hârtiei poate fi denumită și afișată în [Mărime originală] la tab-ul [Bază].

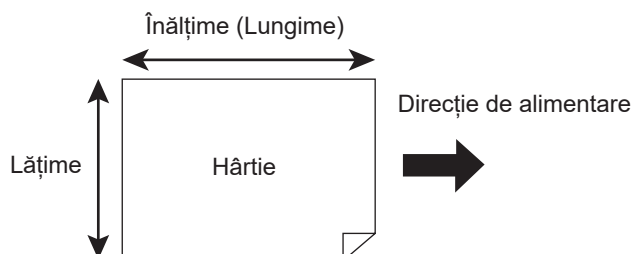
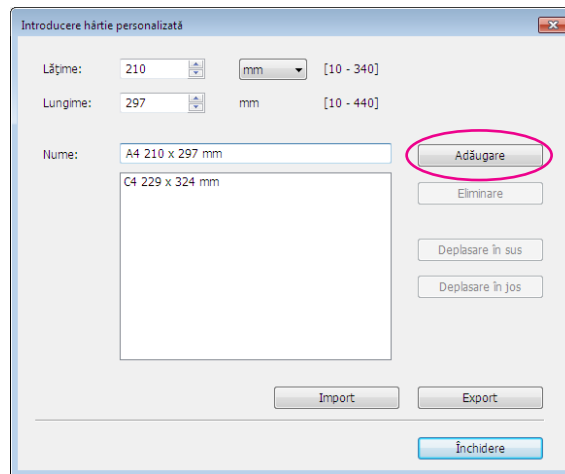
1) Faceți clic pe [Introducere hârtie personalizată] pentru a afișa caseta de dialog [Introducere hârtie personalizată].

2) Introduceți lățimea, lungimea și denumirea și faceți clic pe [Adăugare].

Numele înregistrat apare în cutia de dialog.

Observație

- Numele poate avea o lungime de până la 30 de caractere.
- Puteți schimba unitatea de măsură a lungimii alegând una din opțiunile „mm” sau „inch”.



3) Faceți clic pe [Închidere] din caseta de dialog [Introducere hârtie personalizată].

IMPORTANT!

Chiar dacă utilizați un tip de hârtie înregistrat în Introducere hârtie personalizată, acesta poate să nu treacă prin mașină, în funcție de anumiți factori precum calitatea hârtiei, condițiile mediului ambiant și condițiile de depozitare.

Observație

- Puteți salva informațiile referitoare la dimensiunile personalizate ale hârtiei în fișierul de introducere a hârtiei personalizate (extensie .udp) făcând clic pe [Export]. Dacă doriți să înregistrați formatul de hârtie personalizat din informațiile salvate în fișierul de introducere a hârtiei personalizate, faceți clic pe [Import] pentru a selecta fișierul.
- Dacă înregistrați hârtia folosind direcția orizontală, introduceți dimensiunea laturii lungi [Lățime] și introduceți dimensiunea laturii scurte în [Lățime].
- Introducerea numelui și a dimensiunilor va simplifica selectarea dimensiunii hârtiei. Numele poate avea o lungime de până la 30 de caractere.
- Dimensiunile de hârtie înregistrabile diferă în funcție de imprimanta utilizată. Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului imprimantei dumneavoastră.
- La ștergerea unei dimensiuni personalizate a hârtiei, selectați denumirea corespunzătoare din listă și faceți clic pe [Eliminare].

● **Revenirea la setările implicite**

Reduceți setările din fila [Mediu] înapoi, la valorile normale.

4

Finalizați definirea setărilor.

Faceți clic pe [OK] din fila [Mediu].

■ Transmiterea și tipărirea datelor

Urmați indicațiile de mai jos pentru a tipări datele documentului direct pe imprimanta RISO.

Dacă driverul respectiv al imprimantei RISO nu a fost încă instalat pe calculatorul dumneavoastră, instalați-l, conform indicațiilor din secțiunea „Instalarea driverului imprimantei” de la [pagina 8](#).

IMPORTANT!

- Zona maximă de tipărire diferă în funcție de modelul de imprimantă RISO. Dacă doriți să aflați care este zona maximă de tipărire a documentului dumneavoastră, consultați ghidul utilizatorului imprimantei RISO.
- Pentru a afla și alte limitări, citiți ghidul utilizatorului imprimantei RISO.

1

Deschideți imprimanta RISO și încărcați hârtia.

Încărcați hârtia recomandată pentru tipărire.

2

Specificați comanda de tipărire în caseta de dialog [Imprimare].

Deschideți calculatorul și programul Windows.

Deschideți fișierul documentului care va fi tipărit, selectați [Imprimare] din meniul [Fișier] pentru a deschide caseta de dialog [Imprimare].

3

Selectați driverul imprimantei.

Selectați din lista [Denumire imprimantă] driverul imprimantei compatibil cu imprimanta dumneavoastră.

Pentru a tipări de pe o unitate flash USB, selectați [Denumire imprimantă (flash USB)] și conectați unitatea flash USB la calculator.

4

Verificați condițiile de tipărire.

- Specificați numărul de copii care va fi tipărit selectând o valoare din următorul interval: 1 - 9.999.
- Nu uitați să deselectați opțiunea [Asamblare]. Dacă aceasta este selectată, operația de realizare a matrițelor va fi repetată pentru fiecare copie.

Articolele afișate în caseta de dialog [Imprimare] pot să difere în funcție de aplicația software utilizată.



Deselectați opțiunea pentru [Asamblare].

IMPORTANT!

Dacă doriți să tipăriți un fișier format din mai multe pagini, iar fișierul include diferite dimensiuni ale hârtiei sau direcții de orientare a paginilor, tipărirea poate eșua dacă selectați opțiunea [Toate] pentru tipul de hârtie. Specificați numerele paginilor pe care doriți să le tipăriți, selectând paginile care au aceleași dimensiuni ale hârtiei și aceeași orientare.

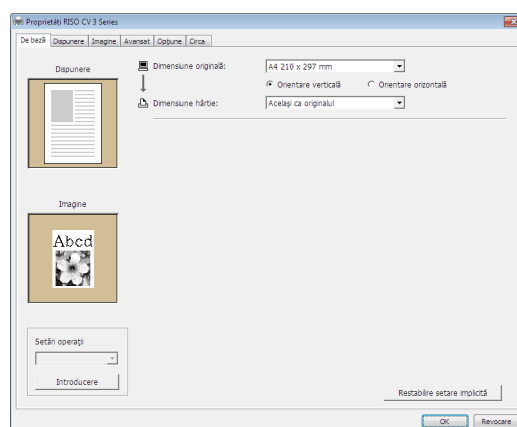
Dacă doriți să definiți și alte condiții de tipărire pentru comanda curentă

Deschideți caseta de selectare [Proprietăți] făcând clic pe [Proprietăți] din caseta de dialog [Imprimare].

IMPORTANT!

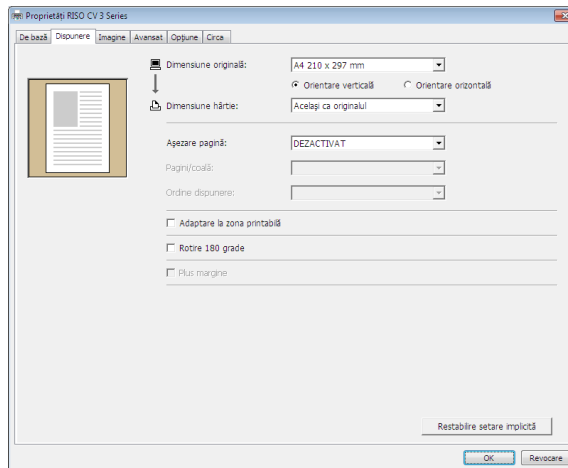
În funcție de drepturile dumneavoastră de acces, anumite setări ale imprimantei nu vor fi disponibile.

Fila [De bază] (consultați [pagina 31](#) pentru setările detaliate)

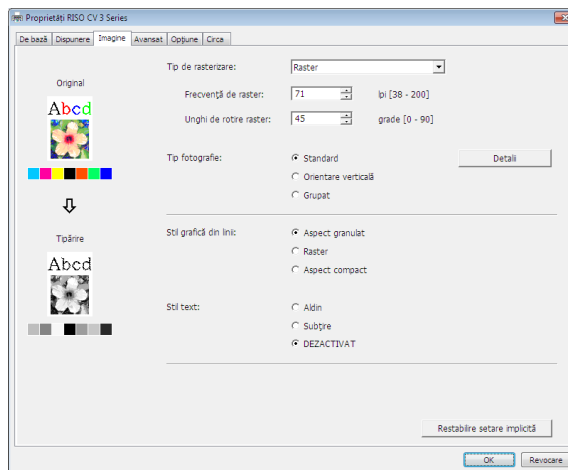
**IMPORTANT!**

Setările definite pentru dimensiunea hârtiei și orientarea paginii în această filă trebuie să fie identice cu cele definite în aplicația software utilizată.

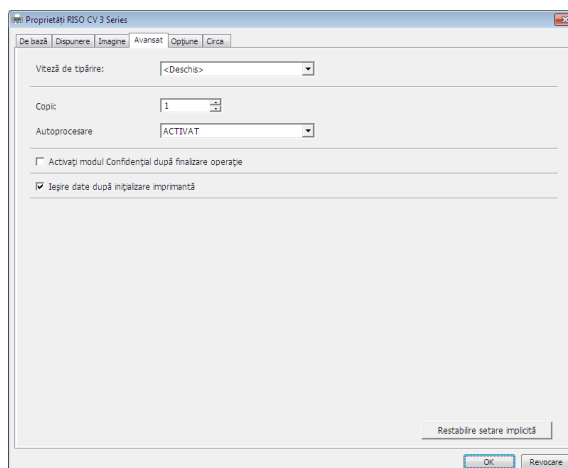
Fila [Disponere] (consultați [pagina 34](#) pentru setările detaliate)



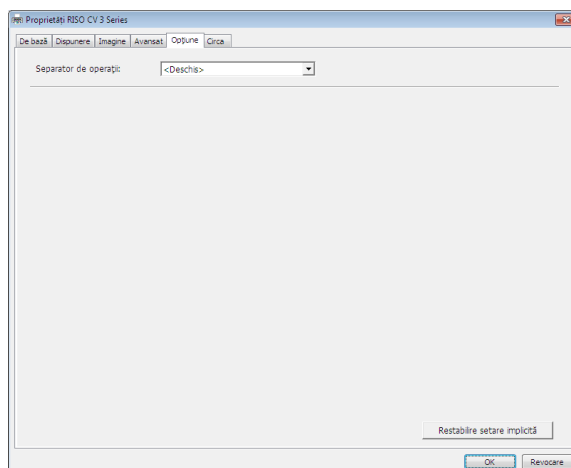
Fila [Imagine] (consultați [pagina 36](#) pentru setările detaliate)



Fila [Avansat] (consultați [pagina 39](#) pentru setările detaliate)



Fila [Opțiune] (consultați [pagina 41](#) pentru setările detaliate)



5

Începeți tipărirea.

Faceți clic pe [OK] din caseta de dialog [Imprimare].

Documentul datele din fișierul cu document selectat vor fi apoi transmise la imprimanta RISO și tipărite conform specificațiilor din pasul anterior.

Dacă utilizați o unitate flash USB, datele vor fi tipărite pe unitatea flash USB. Deconectați unitatea flash de la calculator, conectați-o la imprimantă și tipăriți datele respective. După realizarea matrițelor, datele din unitatea flash USB vor fi șterse automat.

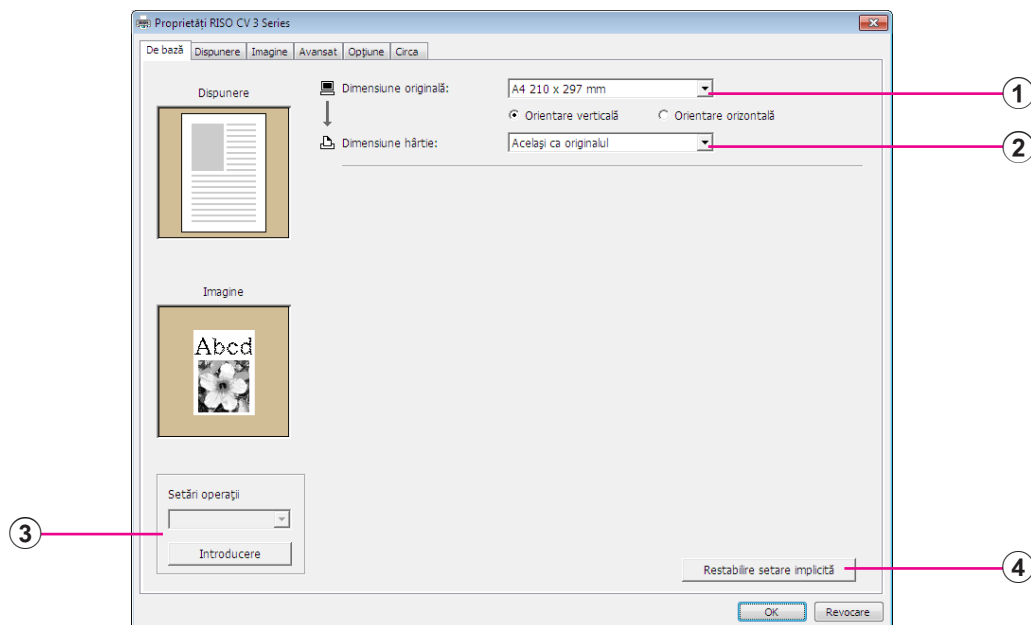
Pentru indicații referitoare la tipărire, consultați manualului utilizatorului imprimantei RISO.

Definirea condițiilor de tipărire

Puteți defini diferite condiții de tipărire folosind filele din caseta de dialog [Proprietăți].

Pentru a deschide această casetă de dialog, faceți clic pe [Proprietăți] în caseta de dialog [Imprimare].

Fila [De bază]



Setări

① Dimensiune originală

③ Setări operații

② Dimensiune hârtie

④ Restabilire setare implicită

① Dimensiune originală

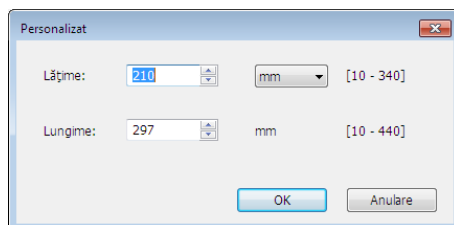
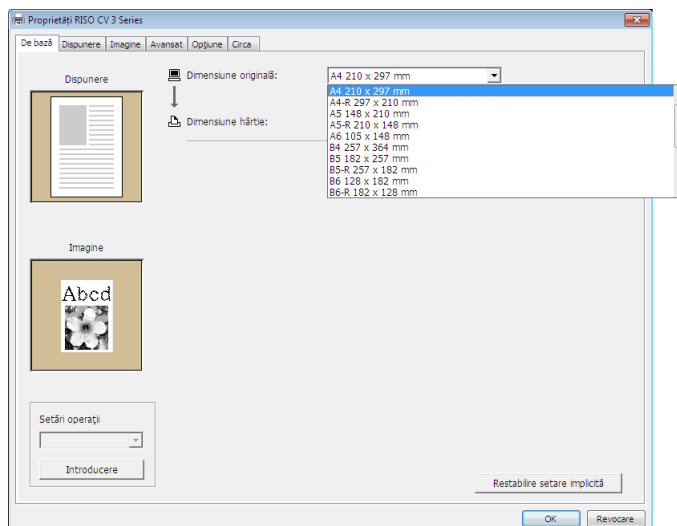
Definirea dimensiunilor originalului și a orientării hârtiei.

IMPORTANT!

Trebuie să specificați aceeași orientare a paginii, ca și cea definită în aplicația software utilizată la crearea datelor documentului.

Dacă hârtia este alimentată cu marginea lungă înainte, selectați formatul de hârtie al cărui nume conține cuvântul „-R”.

Dacă utilizați o altă dimensiune personalizată de hârtie, nu cea afișată, selectați [Personalizat] și introduceți lățimea și lungimea în casetele respective.



- Observație**
- Puteți selecta o dimensiune personalizată a hârtiei din lista derulantă numai dacă aceasta a fost mai întâi înregistrată. (Pagina 25)
 - Intervalul de dimensiuni ale hârtiei care poate fi introdus în caseta de dialog [Personalizat] depinde de imprimanta RISO. Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului imprimantei RISO.
 - Puteți selecta unitatea de măsură alegând una din opțiunile [mm] sau [inch].

[Orientare verticală] [Orientare orizontală]

Această opțiune este utilizată pentru a utiliza aceeași orientare a paginii cu aceeași direcție de alimentare.

Specificați orientarea paginii.

IMPORTANT!

Trebuie să specificați aceeași orientare a paginii, ca și cea definită în aplicația software utilizată la crearea datelor documentului.

Selectați pentru tipărire dimensiunile hârtiei.

Dacă nu utilizați scalarea, selectați [Același ca originalul].

Dacă ați selectat o dimensiune de hârtie diferită de textul original, imaginea va fi scalată în funcție de dimensiunile hârtiei selectate.

② Dimensiune hârtie

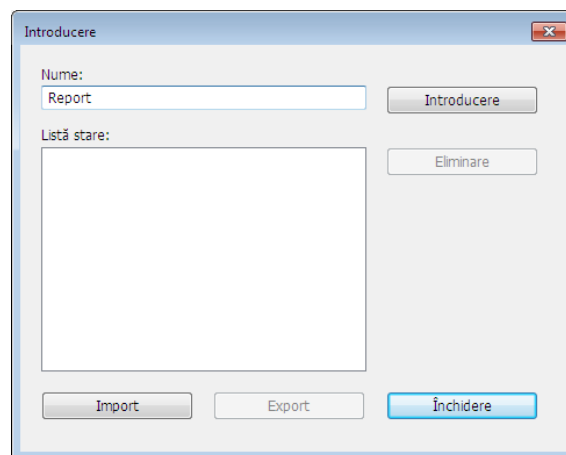
③ Setări operații

Puteți denumi și înregistra setările preferate pentru imprimantă. Setările imprimantei înregistrate pot fi apelate.

IMPORTANT!

Pentru a înregistra/șterge setările imprimantei, trebuie să aveți drepturi de administrator pentru a vă conecta la Windows.

- 1) Definiți setările imprimantei în caseta de dialog [Proprietăți].
- 2) Faceți clic pe [Introducere] pentru a afișa caseta de dialog [Introducere].
- 3) Denumirea înregistrată va fi afișată în [Listă stare:] introducând numele respectiv în coloana de sub [Nume:], iar apoi faceți clic pe [Introducere].



4) Faceți clic pe [Închidere].

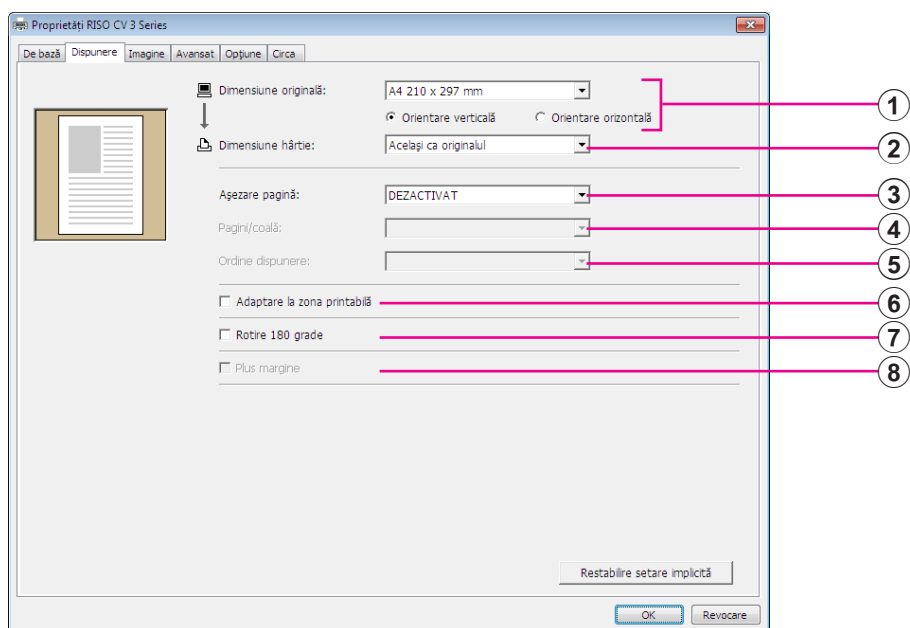
- Observație**
- Setările imprimantei înregistrate pot fi salvate într-un fișier pentru introducerea setărilor imprimantei, făcând clic pe [Export]. Pentru a înregistra setările imprimantei din fișierul pentru introducerea setărilor imprimantei, faceți clic pe [Import] și selectați fișierul.
 - Pentru a șterge setările imprimantei înregistrate, selectați denumirea care va fi ștearsă și faceți clic pe [Eliminare].

④ Restabilire setare implicită

Făcând clic pe [Restabilire setare implicită] se vor modifica setările definite în caseta de dialog [Proprietăți], acestea fiind reinițializate.

- Observație** Acest lucru va fi afișat și în filele [Disponere], [Imagine], [Avansat] și [Opțiuni].

Fila [Disponere]



Setări

- ① Dimensiune originală*
- ② Dimensiune hârtie*
- ③ Așezare pagină
- ④ Pagini/coală
- ⑤ Ordine dispunere
- ⑥ Adaptare la zona printabilă
- ⑦ Rotire 180 grade
- ⑧ Plus margine

* Setările sunt definite în funcție de setările din fila [De bază]. (Pagina 31)

① Dimensiune originală

Fila [De bază] - [Dimensiune originală] (Pagina 31)

② Dimensiune hârtie

Fila [De bază] - [Dimensiune hârtie] (Pagina 32)

③ Așezare pagină

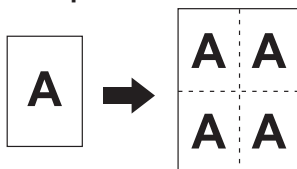
Puteți așeza mai multe originale pe o singură pagină pentru a le tipări.

DEZACTIVAT : Tipărire normală (o pagină original pe foaie).

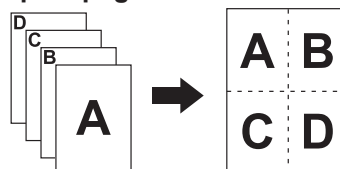
Multi-up : Același original este așezat de mai multe ori pe o foaie de hârtie.

Aspect pagină : Diferite pagini originale sunt așezate pe o foaie de hârtie.

Multi-up



Aspect pagină



④ Pagini/coală

Dacă ați selectat [Multi-up] sau [Aspect pagină], selectați numărul de pagini.

2 pagini : Așează 2 pagini originale pe o foaie.

4 pagini : Așează 4 pagini originale pe o foaie.

**⑤ Ordine
dispunere**

Dacă [Aspect pagină] este selectat, selectați ordinea de așezare și direcția de deschidere.

● Aspect pagină (2 pagini)

De la stânga la dreapta (de sus în jos) : Paginile originale sunt așezate de la stânga la dreapta sau de sus în jos.

De la dreapta la stânga (de jos în sus) : Paginile originale sunt așezate de la dreapta la stânga sau de jos în sus.

● Aspect pagină (4 pagini)

Colțul superior stânga în dreapta : Paginile originale sunt așezate începând din colțul din stânga sus spre dreapta.

Colțul superior stânga - jos : Paginile originale sunt așezate începând din colțul din stânga sus în jos.

Colțul superior dreapta în stânga : Paginile originale sunt așezate începând din colțul din dreapta sus spre stânga.

Colțul superior dreapta - jos : Paginile originale sunt așezate începând din colțul din dreapta sus în jos.

**⑥ Adaptare la
zona printabilă**

Dacă pagina originalului nu are o margine suficientă pentru tipărire, va fi tipărită normal, așa cum este, fără reducerea dimensiunilor paginii.

Dacă pagina originală are o margine mai mică, partea care depășește intervalul efectiv de tipărire nu va fi tipărită.

În acest caz, dacă bifați această opțiune, întreaga pagină va fi tipărită prin adăugarea unei margini (schimbarea raportului de reducere), prevenind astfel eliminarea marginii hârtiei.

Observație Această opțiune nu este disponibilă dacă este selectată opțiunea [Plus margine].

**⑦ Rotire 180
grade**

Prin activarea acestei opțiuni, puteți roti imaginile tipărite cu 180 de grade.

IMPORTANT!

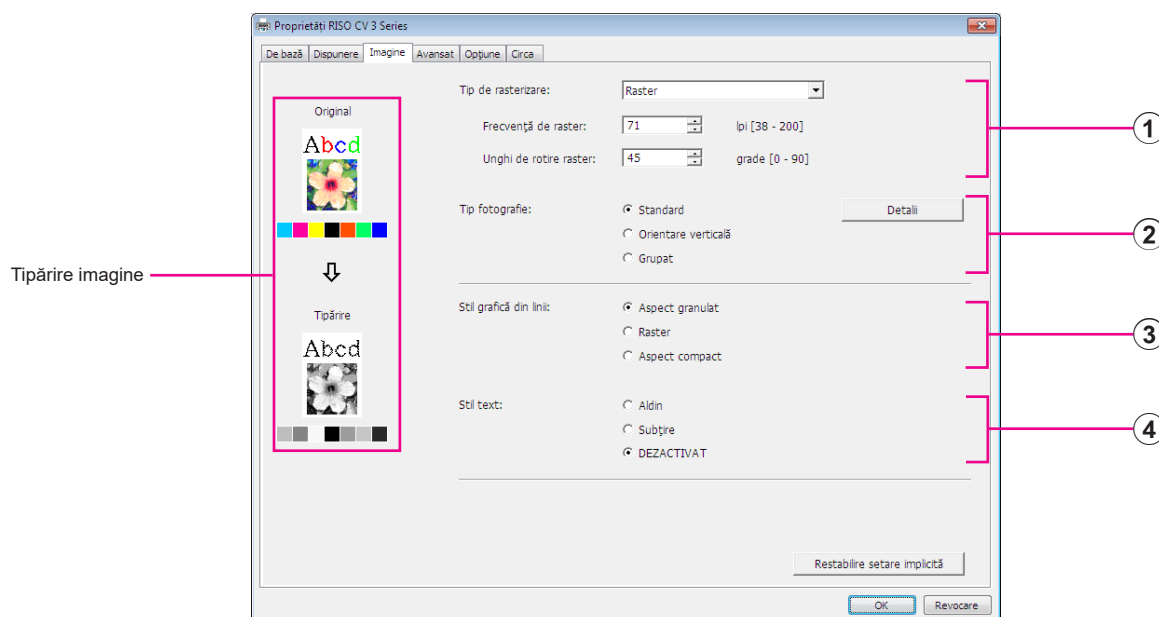
Puteți defini rotirea cu 180 de grade de la imprimantă. Dacă selectați această opțiune și în driver și în imprimantă, imaginile tipărite nu vor fi rotite cu 180 de grade.

⑧ Plus margine

Dacă ați bifat această opțiune, tipărirea se va realiza cu o scalare de 95%.

Observație Dacă opțiunea [Adaptare la zona printabilă] nu este selectată, această opțiune nu va fi disponibilă.

Fila [Imagine]



Setări

① Tip de rasterizare

- Aspect granulat
- Raster
- Frecvență de raster
- Unghi de rotire raster

② Tip fotografie

- Standard
- Orientare verticală
- Grupat

③ Stil grafică din linii

- Aspect granulat
- Raster
- Aspect compact

④ Stil text

- Aldin
- Subțire
- DEZACTIVAT

① Tip de rasterizare

La tipărirea imaginilor fotografice, puteți selecta unul dintre următoarele două stiluri din datele documentului dumneavoastră. Rezultatul tipării stilului selectat pentru tipărirea imaginilor va fi afișat în partea stângă pe ecran.

Aspect granulat:

Diferitele tonuri ale imaginilor fotografice vor fi reproduse prin schimbarea numărului de puncte dintr-o zonă în funcție de densitatea originalului. Imaginile foto tipărite vor avea un aspect granulat.

Raster:

Diferitele tonuri ale imaginilor foto vor fi reproduse prin schimbarea dimensiunii punctelor în funcție de densitatea originalului. Imaginile foto tipărite vor fi acoperite cu un raster cu puncte.

Deși gama largă de nivele de tonuri din imaginile fotografiei originale poate fi păstrată în acest mod, finețea acestora poate fi scăzută.

Dacă selectați [Raster], puteți defini parametrii rasterului.

② Tip fotografie

Frecvență de raster

Puteți selecta frecvența în puncte pe inch (25,4 mm). Puteți selecta o valoare de la 38 la 200. Valoarea implicită este 71.

Unghi de rotire raster

Puteți selecta unghiul în care sunt orientate punctele pentru a ajusta aspectul lucios sau alte probleme. Puteți selecta o valoare de la 0 la 90. Valoarea implicită este 45.

Selectați tipul de fotografie și definiți finisajul aplicat imaginii.

Standard

Făcând clic pe [Detalii] puteți modifica setările definite pentru luminozitate și contrast.

Făcând clic pe [Detalii] se va deschide caseta de dialog [Ajustare fotografie].

Orientare verticală

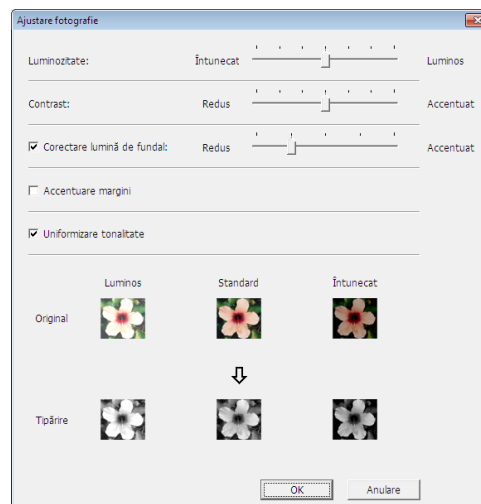
Utilizați această setare pentru fotografiile portret ale uneia sau a două persoane. Acest tip de procesare a imaginii este foarte bun pentru tipărirea portretelor.

Grupat

Această setare se utilizează pentru fotografii de grup supraexpuse. Acest proces este util la for restaurarea fizionomiei faciale care dispar datorită folosirii blițului.

Observație Dacă ați selectat una din opțiunile [Orientare verticală] sau [Grupat], setările definite în „Ajustare fotografie” pentru [Standard] vor fi reinițializate.

Ajustare fotografie



Luminozitate

: Pentru reglarea luminozității fotografiilor cu până la 7 niveluri.

Contrast

: Poate fi reglat contrastul întregii imagini cu până la 7 niveluri.

③ Stil grafică din linii

- Corectare lumină de fundal** : Dacă bifați această opțiune, pe imagine va fi aplicat un sistem de corectare a luminii din fundal, pentru ca imaginea să fie mai clară.
- Accentuare margini** : Dacă bifați această opțiune, pe imagine va fi aplicat un sistem de accentuare a marginilor, pentru a evidenția contururile.
- Uniformizare tonalitate** : Această opțiune este disponibilă dacă opțiunea [Raster] este selectată pentru [Foto]. Dacă ați selectat această opțiune, tonurile utilizate în procesarea cu raster vor fi mai continue.

Specifică metoda prin care este exprimată linia (text).

- Aspect granulat** : Acest mod afișează gradarea culorilor. Culorile strălucitoare vor fi tipărite în tonuri deschise, iar culorile închise vor fi tipărite în tonuri închise.
- Raster** : Secțiunile de text vor fi afișate cu puncte în semitonuri. Acest mod nu este recomandat la tipărirea textelor scrise cu caractere mici.
- Aspect compact** : Cu acest mod textul va avea un aspect compact. Puteți utiliza acest mod pentru a afișa clar textul. Diferențele fiecărei culori a textului nu vor mai putea fi exprimate.

④ Stil text

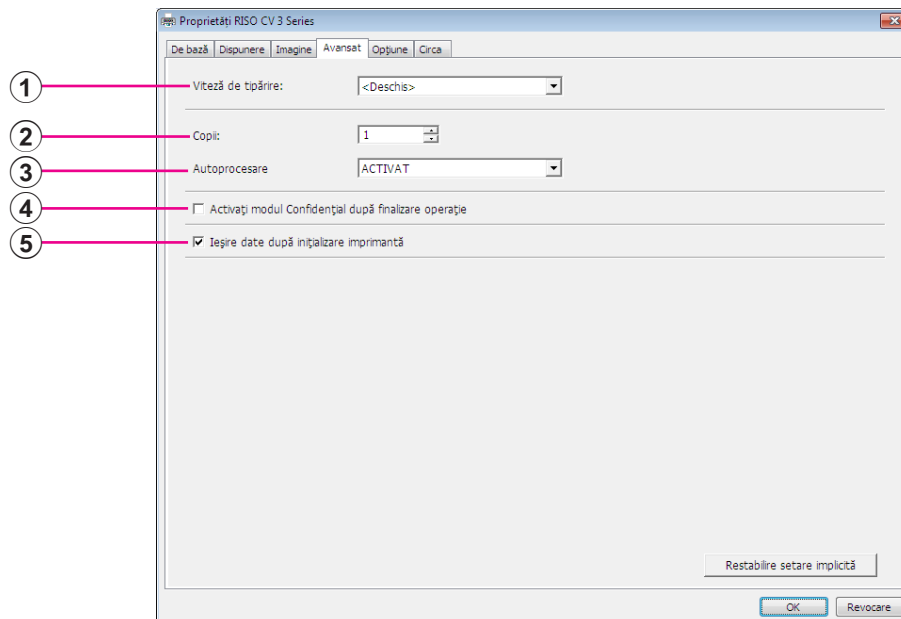
În acest mod puteți ajusta grosimea textului.

- Aldin** : textul va fi mai gros (pentru a preveni întreruperile).
- Subțire** : textul va fi mai subțire (pentru a preveni liniile frânte).
- DEZACTIVAT** : volumul textului nu va fi ajustat.

Observație Tipărire imagine:

În conformitate cu setările definite pentru fiecare [Tip fotografie], [Stil grafică din linii] și [Stil text], va fi afișată imaginea datelor din documentație și tipărirea. Datele din documentația actuală și tipăriturile asociate sunt diferite de imaginile afișate.

Fila [Avansat]



Setări

- ① Viteză de tipărire
- ② Copii
- ③ Autoprocесare
- ④ Activați modul Confidențial după finalizare operație
- ⑤ Ieșire date după inițializare imprimantă

① Viteză de tipărire

Selectează viteza de tipărire a imprimantei alegând unul dintre cele 5 niveluri.

Dacă se păstrează opțiunea [Deschis], originalul va fi tipărit cu viteza definită de imprimantă.

② Copii

Puteți utiliza acest câmp pentru a specifica numărul de copii dacă în aplicația software nu este definit un alt câmp pentru introducerea numărului de exemplare. Dacă numărul de copii poate fi specificat în caseta de dialog [Imprimare] din aplicația software, sau, puteți ignora această setare deoarece nu afectează operația de tipărire.

③ Autoprocesare

Puteți specifica modul în care vor fi procesate comenzile de tipărire ale imprimantei RISO, adică le puteți finaliza fără întreruperi sau le puteți întrerupe după un anumit pas al procesului. Prin întreruperea comenzilor de tipărire, puteți verifica poziția și calitatea tipăririi efectuând teste de tipărire înainte de a începe procesul de tipărire sau de a modifica fluxul comenzii de tipărire în funcție de necesități. Fluxurile disponibile pentru procese sunt următoarele.

PORNIT:

Pentru a finaliza comenzile de tipărire fără intervenția unui operator pe imprimanta RISO. Nu se va face pauză între crearea matriței și procesele de tipărire, până la terminarea comenzilor de tipărire.

Pauză înainte de „Realizare matriță”:

Pentru a întrerupe comenzile de tipărire înainte de fiecare proces de realizare a matrițelor, pentru a vă putea ocupa de copiile tipărite, în special la tipărirea duplex. Pentru a vizualiza imaginea paginii pe ecranul LCD al imprimantei și pentru a verifica ce urmează să tipăriți.

Pauză înainte de „Tipărire”:

Pentru a întrerupe comenzile de tipărire înainte de fiecare proces de tipărire, pentru a permite verificarea unei mostre de tipărire.

DEZACTIVAT:

Pentru a întrerupe comenzile de tipărire înaintea fiecărui pas din proces, adică și la realizarea matrițelor și la procesele de tipărire.

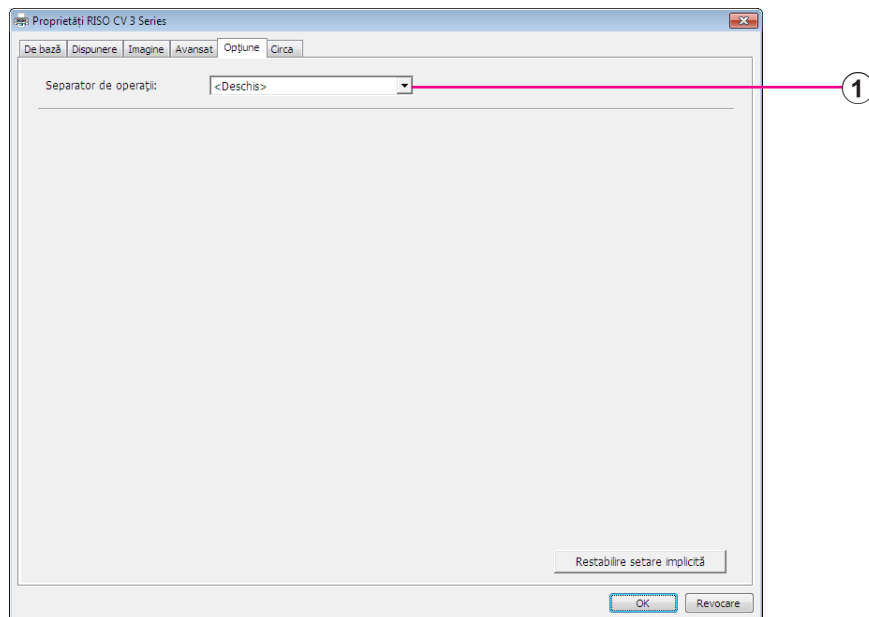
④ Activați modul Confidențial după finalizare operație

Selectând această opțiune, puteți preveni duplicarea documentelor confidențiale fără acordul dumneavoastră. Dacă această opțiune este selectată, matrițele rămase vor fi înlocuite automat cu o matriță albă după ce comanda de tipărire specificată a fost terminată.

⑤ Ieșire date după inițializare imprimantă

Imprimanta RISO este inițializată înainte de a primi datele de tipărire dacă această opțiune este selectată. Se recomandă să bifați această casetă în majoritatea cazurilor.

Fila [Opțiuni]



Setări

① Separator de operații

■ **Setările opționale vor fi afișate dacă imprimanta RISO este echipată cu dispozitive opționale, selectate în fila [Mediu]. (Pagina 24)**

① Separator de operații

Puteți activa separatorul imprimantei RISO și puteți selecta intervalul de timp după care să se introducă banda de separare.

<Deschis> : Respectați setările actuale ale imprimantei RISO.

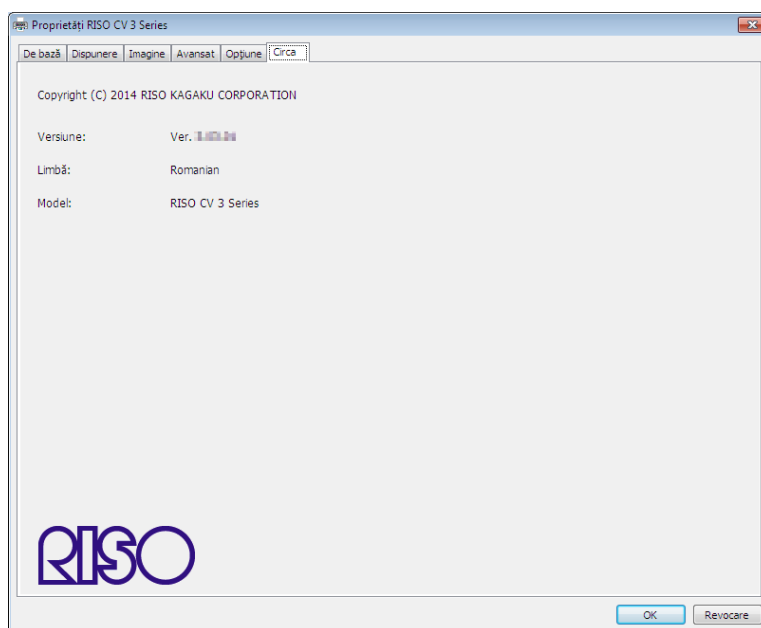
DEZACTIVAT : Nu este introdusă o bandă de separare.

ACTIVAT-între operații : Introduce benzi de separare la fiecare comandă.

ACTIVAT-între pagini : Introduce benzi de separare între pagini.

Observație Pentru detalii despre funcționarea și operațiile efectuate de separator, consultați manualul utilizatorului acestei unități.

Fila [Circa]



În această filă este indicat numărul versiunii, limba și denumirea modelului driverului imprimantei.

În cazul în care contactați reprezentantul de service datorită unor erori de funcționare, verificați înainte numărul versiunii și celelalte informații.

Dezinstalarea driverului imprimantei

Mai jos este prezentată metoda de dezinstalare a driverului imprimantei utilizând programul de dezinstalare.

În cazul în care efectuați dezinstalarea folosind programul de dezinstalare, pachetul de programe ale driverului nu va putea fi șters. Dacă pachetul de programe ale driverului trebuie să fie șters, ca de exemplu dacă trebuie să reinstalați driverul imprimantei, dezinstalați manual driverul imprimantei.

■ Dezinstalarea driverului imprimantei.....44

■ Dezinstalarea driverului imprimantei

Procedura de dezinstalare a driverului imprimantei este prezentată mai jos. (Pentru indicații referitoare la dezinstalarea manuală, consultați [pagina 47.](#))

IMPORTANT!

pentru a dezinstala driverul imprimantei, trebuie să fiți conectat la Windows folosind un cont de pe care să aveți dreptul de a modifica setările sistemului (administrator, etc.).

1

Porniți Neinstalarea.

Pentru Windows Vista/Windows 7:

Faceți clic pe [Start]-[Toate programele]-[RISO]-[CV 3 Series]-[Uninstaller] în această ordine.

Pentru Windows 8/Windows 8.1:

Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Uninstaller] în grupul [RISO CV 3 Series].

Pentru Windows 10:

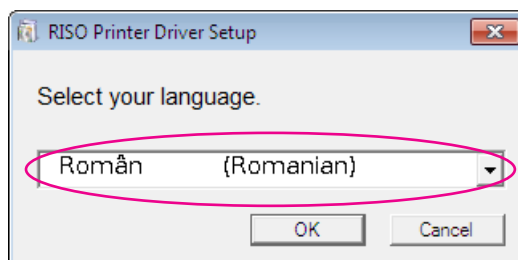
Faceți clic pe [Start]-[RISO CV 3 Series]-[Uninstaller] în această ordine.

Pentru Windows 11:

Faceți clic pe [Start]-[Toate aplicațiile]-[RISO CV 3 Series]-[Uninstaller] în această ordine.

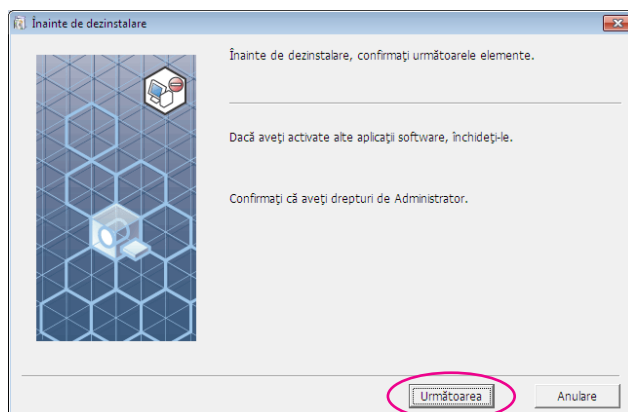
2

Selectați din lista derulantă limba dumneavoastră, apoi faceți clic pe [OK].



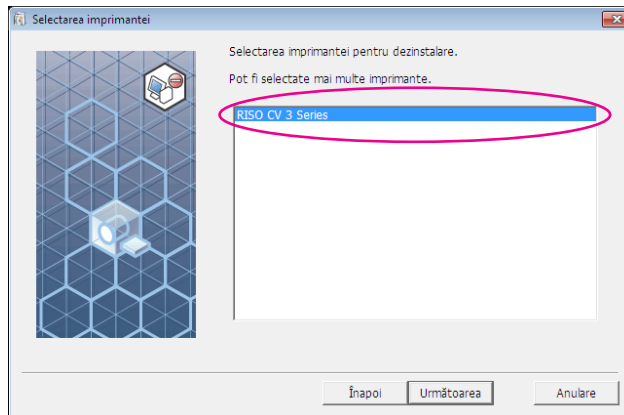
3

Faceți clic pe [Următoarea].

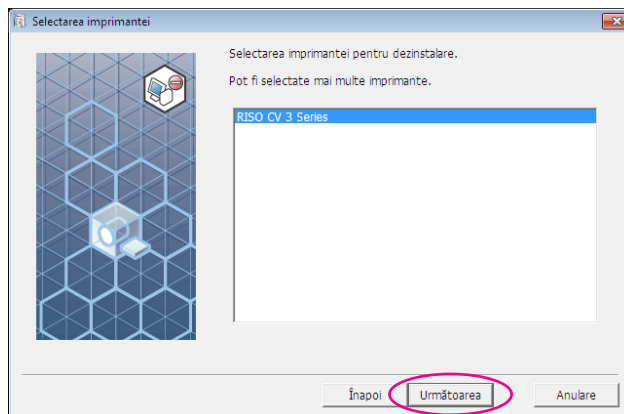


4

Selectați imprimanta pentru care driverul de imprimantă trebuie să fie dezinstalat.

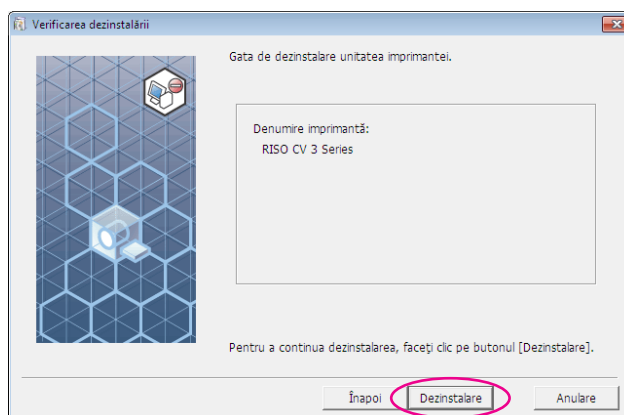
**5**

Faceți clic pe [Următoarea].

**6**

Faceți clic pe [Dezinstalare].

Dacă bifați caseta de selectare a [Dezinstalați și Ghidul utilizatorului (PDF)], va fi dezinstalat și Ghidul utilizatorului (PDF).



7

Faceți clic pe [Finalizare].

Dacă driverul imprimantei a fost dezinstalat, trebuie să reporniți calculatorul.

Dacă ați bifat opțiunea [Reinițializați computerul acum.], calculatorul va fi repornit după ce ați făcut clic pe [Finalizare].



Instalarea manuală / dezinstalarea driverului imprimantei

Mai jos este prezentată metoda de instalare / dezinstalare a driverului imprimantei fără a utiliza programul de instalare / dezinstalare.

Pentru Windows Vista	48
■ Instalare manuală	48
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB	48
În caz de ieșire unitatea flash USB	50
■ Dezinstalare manuală	51
Pentru Windows 7	52
■ Instalare manuală	52
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB	52
În caz de ieșire unitatea flash USB	53
■ Dezinstalare manuală	55
Pentru Windows 8/Windows 8.1	56
■ Instalare manuală	56
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB	56
În caz de ieșire unitatea flash USB	57
■ Dezinstalare manuală	59
Pentru Windows 10/Windows 11	60
■ Instalare manuală	60
În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB	60
În caz de ieșire unitatea flash USB	61
■ Dezinstalare manuală	63

Pentru Windows Vista

■ Instalare manuală

IMPORTANT!

- Pentru a instala driverul imprimantei, trebuie să fiți conectat la Windows folosind un cont de pe care să aveți dreptul de a modifica setările sistemului (administrator, etc.).
- Partajarea imprimantei nu este suportată.

În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB

- 1** Porniți imprimanta și conectați cablul USB la imprimantă.
- 2** Porniți calculatorul.
- 3** Conectați cablul USB la calculator.
- 4** Din fereastra [Hardware nou detectat], selectați [Localizare și instalare driver software] și apoi [Nu se caută online].
- 5** Selectați [Nu am discul. Arată-mi alte opțiuni.] și apoi [Răsfoire computer pentru software de driver].
- 6** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 7** Din fereastra [Răsfoire] și selectați fișierul inf al driverului care va fi instalat.
Pentru Windows Vista (32 de biți):(CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-RISODRV.INF
Pentru Windows Vista (64 de biți):(CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-RISODRV.INF
- 8** Selectați imprimanta utilizată și faceți clic pe [Următoarea].
- 9** Reporniți calculatorul.
- 10** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] în această ordine și deschideți proprietățile imprimantei pentru care driverul imprimantei a fost instalat.

- 11** Faceți clic pe [Procesor de tipărire] din fila [Avansat].
- 12** Selectați următorul procesor imprimare din listă și faceți clic pe acesta.
În cazul utilizării Windows Vista (32 de biți): R36V8NP
În cazul utilizării Windows Vista (64 de biți): R36V6NP
- 13** Selectați [NT EMF 1.008] din lista cu tip implicit de date și faceți clic pe [OK].
- 14** Efectuați testul de tipărire.

În caz de ieșire unitatea flash USB

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete] în această ordine și selectați pentru început [Adăugare imprimantă].
- 2** Faceți clic pe [Adăugare imprimantă locală] din caseta de dialog [Adăugare imprimantă].
- 3** Creați portul local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).
IMPORTANT!
Nu creați portul local în rădăcina unității de pornire.
Creați un folder și apoi creați portul local în folderul respectiv.
- 4** Faceți clic pe [Obținere disc] și selectați fișierul inf al driverului care va fi instalat.
Pentru Windows Vista (32 de biți): (CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
Pentru Windows Vista (64 de biți): (CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 5** Selectați imprimanta utilizată și faceți clic pe [Următoarea].
- 6** Reporniți calculatorul.

■ Dezinstalare manuală

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Imprimante] în această ordine și ștergeți imprimanta pe care doriți să o dezinstalați.
- 2** Din meniul care va fi afișat când faceți clic pe marginea folderului [Imprimante], selectați [Executare ca administrator] și apoi pe [Proprietăți server].
- 3** Din fila [Driver], selectați driverul imprimantei pe care doriți să o dezinstalați și faceți clic pe [Eliminare].
- 4** Dacă pe ecran se deschide caseta de dialog [Eliminare driver și pachet], selectați [Eliminare driver și pachet] pentru a șterge driverul și pachetul cu drivere.

Pentru Windows 7

■ Instalare manuală

IMPORTANT!

- Pentru a instala driverul imprimantei, trebuie să fiți conectat la Windows folosind un cont de pe care să aveți dreptul de a modifica setările sistemului (administrator, etc.).
- Partajarea imprimantei nu este suportată.

În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB

- 1** Porniți imprimanta și conectați cablul USB la imprimantă.
- 2** Porniți calculatorul.
- 3** Conectați cablul USB la calculator.
IMPORTANT!
Nu treceți la pașii următori decât după ce mesajul [Software-ul de driver pentru dispozitiv nu s-a instalat] este afișat în bara de activități.
- 4** Activați opțiunea [Manager dispozitive].
Faceți clic pe fereastra [Pornire] - [Panoul de Control]-[Hardware și sunet] - [Manager dispozitive].
- 5** Faceți clic dreapta pe [Alte dispozitive]-[(Denumirea imprimantei dvs.)] și apoi faceți clic pe [Actualizare software de driver] din meniul afișat.
- 6** Faceți clic pe [Răsfoire computer pentru software de driver].
- 7** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 8** Faceți clic pe [Răsfoire], selectați folderul indicat mai jos și faceți clic pe [OK].
Pentru Windows 7 (32 de biți): (CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]
Pentru Windows 7 (64 de biți): (CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]
- 9** Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].
- 10** Faceți clic pe [Închidere] și reporniți calculatorul.

- 11** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine, faceți clic dreapta pe imprimanta instalată și din meniul afișat faceți clic pe [Proprietăți imprimantă].
- 12** Faceți clic pe [Procesor imprimare] din fila [Complex].
- 13** Selectați următorul procesor imprimare din listă și faceți clic pe acesta.
În cazul utilizării Windows 7 (32 de biți): R36V8NP
În cazul utilizării Windows 7 (64 de biți): R36V6NP
- 14** Selectați [NT EMF 1.008] din lista cu tip implicit de date și faceți clic pe [OK].
- 15** Imprimați o pagină de test din fila [General].
- 16** Faceți clic pe [OK] pentru a închide fereastra.

În caz de ieșire unitatea flash USB

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Adăugați o imprimantă locală sau o imprimantă de rețea cu setări manuale] în această ordine și selectați pentru început [Adăugare imprimantă].
- 2** Faceți clic pe [Adăugare imprimantă locală] din caseta de dialog [Adăugare imprimantă].
- 3** Creați portul local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).
IMPORTANT!
Nu creați portul local în rădăcina unității de pornire.
Creați un folder și apoi creați portul local în folderul respectiv.
- 4** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 5** Faceți clic pe [Disc disponibil].

6

Din fereastra [Răsfoire], selectați următorul fișier inf și faceți clic pe [OK].

Pentru Windows 7 (32 de biți): (CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-
[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-
RISODRV.INF

Pentru Windows 7 (64 de biți): (CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-
[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-
RISODRV.INF

7

Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].

8

Introduceți [Nume imprimantă] și faceți clic pe [Următorul].

9

Faceți clic pe [Terminare] pentru a închide fereastra.

10

Reporniți calculatorul.

■ Dezinstalare manuală

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine și ștergeți imprimanta pe care doriți să o dezinstalați din folderul imprimantei.
- 2** Efectuați clic pe imprimanta existentă și pe [Proprietăți server de imprimare] din partea superioară a ferestrei.
- 3** Din fi la [Driver], selectați driverul imprimantei pe care doriți să o dezinstalați și faceți clic pe [Eliminare].
- 4** Dacă pe ecran se deschide caseta de dialog [Eliminare driver și pachet], selectați [Eliminare driver și pachet.] pentru a șterge driverul și pachetul cu drivere.

Pentru Windows 8/Windows 8.1

■ Instalare manuală

IMPORTANT!

- Pentru a instala driverul imprimantei, trebuie să fiți conectat la Windows folosind un cont de pe care să aveți dreptul de a modifica setările sistemului (administrator, etc.).
- Partajarea imprimantei nu este suportată.

În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB

- 1** Porniți imprimanta și conectați cablul USB la imprimantă.
- 2** Porniți calculatorul.
- 3** Conectați cablul USB la calculator.
- 4** **Activați opțiunea [Manager dispozitive].**
Deschideți ecranul „Aplicații” și faceți clic pe [Panoul de Control] - [Hardware și sunet] - [Manager dispozitive].
- 5** **Faceți clic dreapta pe [Alte dispozitive]-[(Denumirea imprimantei dvs.)] și apoi faceți clic pe [Actualizare software de driver] din meniul afișat.**
Observație Dacă nu apare numele imprimantei dumneavoastră, dați clic pe [Acțiune] - [Scanare pentru modificări de hardware].
- 6** **Faceți clic pe [Răsfoire computer pentru software de driver].**
- 7** **Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.**
- 8** **Faceți clic pe [Răsfoire], selectați folderul indicat mai jos și faceți clic pe [OK].**
Pentru Windows 8 (32 de biți)/Windows 8.1 (32 de biți):
(CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]
Pentru Windows 8 (64 de biți)/Windows 8.1 (64 de biți):
(CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]

- 9** Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].
- 10** Faceți clic pe [Închidere] și reporniți calculatorul.
- 11** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine, faceți clic dreapta pe imprimanta instalată și din meniul afișat faceți clic pe [Proprietăți imprimantă].
- 12** Faceți clic pe [Procesor imprimare] din fila [Complex].
- 13** Selectați următorul procesor imprimare din listă și faceți clic pe acesta.
În cazul utilizării Windows 8 (32 de biți)/Windows 8.1 (32 de biți): R36V8NP
În cazul utilizării Windows 8 (64 de biți)/Windows 8.1 (64 de biți): R36V6NP
- 14** Selectați [NT EMF 1.008] din lista cu tip implicit de date și faceți clic pe [OK].
- 15** Imprimați o pagină de test din fila [General].
- 16** Faceți clic pe [OK] pentru a închide fereastra.

În caz de ieșire unitatea flash USB

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Adăugați o imprimantă locală sau o imprimantă de rețea cu setări manuale] în această ordine și selectați pentru început [Adăugare imprimantă].
- 2** Faceți clic pe [Adăugați o imprimantă locală sau o imprimantă de rețea cu setări manuale] din caseta de dialog [Adăugare imprimantă].
- 3** Creați portul local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).
IMPORTANT!
Nu creați portul local în rădăcina unității de pornire.
Creați un folder și apoi creați portul local în folderul respectiv.

- 4** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 5** Faceți clic pe [Disc disponibil].
- 6** Din fereastra [Răsfoire], selectați următorul fișier inf și faceți clic pe [OK].
Pentru Windows 8 (32 de biți)/Windows 8.1(32 de biți):
(CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
Pentru Windows 8 (64 de biți)/Windows 8.1(64 de biți):
(CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 7** Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].
- 8** Introduceți [Nume imprimantă] și faceți clic pe [Următorul].
- 9** Faceți clic pe [Terminare] pentru a închide fereastra.
- 10** Reporniți calculatorul.

■ Dezinstalare manuală

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine și ștergeți imprimanta pe care doriți să o dezinstalați din folderul imprimantei.
- 2** Efectuați clic pe imprimanta existentă și pe [Proprietăți server de imprimare] din partea superioară a ferestrei.
- 3** Din fi la [Driver], selectați driverul imprimantei pe care doriți să o dezinstalați și faceți clic pe [Eliminare].
- 4** Dacă pe ecran se deschide caseta de dialog [Eliminare driver și pachet], selectați [Eliminare driver și pachet.] pentru a șterge driverul și pachetul cu drivere.

Pentru Windows 10/Windows 11

■ Instalare manuală

IMPORTANT!

- Pentru a instala driverul imprimantei, trebuie să fiți conectat la Windows folosind un cont de pe care să aveți dreptul de a modifica setările sistemului (administrator, etc.).
- Partajarea imprimantei nu este suportată.

În cazul utilizării unei conexiuni prin cablu USB

- 1** Porniți imprimanta și conectați cablul USB la imprimantă.
- 2** Porniți calculatorul.
- 3** Conectați cablul USB la calculator.
- 4** Activați opțiunea [Manager dispozitive].
Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunet]-[Manager dispozitive].
- 5** Faceți clic dreapta pe [Alte dispozitive]-[(Denumirea imprimantei dvs.)] și apoi faceți clic pe [Actualizare software de driver] din meniul afișat.

Observație Dacă nu apare numele imprimantei dumneavoastră, dați clic pe [Acțiune] - [Scanare pentru modificări de hardware].
- 6** Faceți clic pe [Răsfoire computer pentru software de driver].
- 7** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 8** Faceți clic pe [Răsfoire], selectați folderul indicat mai jos și faceți clic pe [OK].

Pentru Windows 10 (32 de biți):

(CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]

Pentru Windows 10 (64 de biți)/Windows 11 (64 de biți):

(CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]

- 9** Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].
- 10** Faceți clic pe [Închidere] și reporniți calculatorul.
- 11** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine, faceți clic dreapta pe imprimanta instalată și din meniul afișat faceți clic pe [Proprietăți imprimantă].
- 12** Faceți clic pe [Procesor imprimare] din fila [Complex].
- 13** Selectați următorul procesor imprimare din listă și faceți clic pe acesta.
În cazul utilizării Windows 10 (32 de biți): R36V8NP
În cazul utilizării Windows 10 (64 de biți)/Windows 11 (64 de biți): R36V6NP
- 14** Selectați [NT EMF 1.008] din lista cu tip implicit de date și faceți clic pe [OK].
- 15** Imprimați o pagină de test din fila [General].
- 16** Faceți clic pe [OK] pentru a închide fereastra.

În caz de ieșire unitatea flash USB

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Adăugați o imprimantă locală sau o imprimantă de rețea cu setări manuale] în această ordine și selectați pentru început [Adăugare imprimantă].
- 2** Faceți clic pe [Adăugați o imprimantă locală sau o imprimantă de rețea cu setări manuale] din caseta de dialog [Adăugare imprimantă].
- 3** Creați portul local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).
IMPORTANT!
Nu creați portul local în rădăcina unității de pornire.
Creați un folder și apoi creați portul local în folderul respectiv.

- 4** Introduceți discul CD-ROM [RISO Printer Driver] în calculator.
- 5** Faceți clic pe [Disc disponibil].
- 6** Din fereastra [Răsfoire], selectați următorul fișier inf și faceți clic pe [OK].
Pentru Windows 10 (32 de biți):
(CD-ROM): [Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
Pentru Windows 10 (64 de biți)/Windows 11 (64 de biți):
(CD-ROM): [Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista_8]-[Romanian]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 7** Selectați [(Denumirea imprimantei dvs.)] din listă și faceți clic pe [Următorul].
- 8** Introduceți [Nume imprimantă] și faceți clic pe [Următorul].
- 9** Faceți clic pe [Terminare] pentru a închide fereastra.
- 10** Reporniți calculatorul.

■ Dezinstalare manuală

- 1** Deschideți [Panou de control]-[Hardware și sunete]-[Dispozitive și imprimante] în această ordine și ștergeți imprimanta pe care doriți să o dezinstalați din folderul imprimantei.
- 2** Efectuați clic pe imprimanta existentă și pe [Proprietăți server de imprimare] din partea superioară a ferestrei.
- 3** Din fi la [Driver], selectați driverul imprimantei pe care doriți să o dezinstalați și faceți clic pe [Eliminare].
- 4** Dacă pe ecran se deschide caseta de dialog [Eliminare driver și pachet], selectați [Eliminare driver și pachet.] pentru a șterge driverul și pachetul cu drivere.



Anexă

Sfaturi pentru depanare.....	65
Mesaj de eroare afișat pe ecranul calculatorului	65
Probleme de funcționare	66

Sfaturi pentru depanare

Mesaj de eroare afișat pe ecranul calculatorului

Dacă următorul mesaj de eroare va fi afișat pe ecranul calculatorului, luați măsurile de mai jos.

Mesaj

Imprimanta nu este pregătită pentru tipărire.
(Dispozitivul nu este pregătit.)

Descriere și acțiune

Acest mesaj va fi afișat pe ecran dacă imprimanta RISO are nevoie de hârtie sau nu este conectată corect la calculator.

Remediu Adăugați hârtie sau verificați conexiunea dintre imprimanta RISO și cablul imprimantei, iar apoi reîncepeți imprimarea.

Și acest mesaj va fi afișat pe ecran dacă memoria imprimantei RISO se umple în timpul transmisiei de date deoarece dimensiunile datelor documentului respectiv sunt prea mari.

Remediu Reduceți dimensiunea fișierului cu datele documentului respectiv sau măriți valoarea pentru parametrul [Perioadă de expirare] definită pe sistemul care rulează pe calculatorul dumneavoastră și apoi reîncepeți tipărirea.

Nu pot tipări deoarece a fost găsită o eroare în setările curente ale imprimantei.

Acest mesaj va fi afișat dacă setările imprimantei (dimensiune hârtie, orientare tipărire, etc.) definite în aplicația software și în driverul imprimantei nu corespund.

Remediu Modificați setările imprimantei definite în aplicația software pentru a fi identice cu cele definite în driverul imprimantei sau viceversa.

Probleme de funcționare

Dacă întâmpinați una din problemele de funcționare de mai jos, verificați setările sistemului conform indicațiilor de mai jos. Dacă nu puteți rezolva problema, contactați departamentul de service.

Nu este tipărit niciun document _____

Problemă

Imprimanta RISO nu primește niciun fel de date de la calculator chiar și după ce comanda de tipărire se termină în aplicația software.

Cauză / Condiție și acțiune

Calculatorul nu este conectat în siguranță la imprimanta RISO.

Remediu > Conectați bine cablul imprimantei atât la calculator cât și la imprimanta RISO.

Driverul [RISO...] nu este selectat.

Remediu > Selectați-l și apoi retipăriți.

[Imprimare] este afișat la statusul imprimantei atunci când deschideți fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...].

Remediu > Așteptați până când afișajul cu statusul imprimantei se modifică și va fi afișată fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...].

Problemă

Imprimanta RISO nu poate termina de procesat datele documentului curent.

Cauză / Condiție și acțiune

- Cablul imprimantei a fost scos imediat după ce comanda de tipărire a fost lansată în aplicația software. (În acest caz, mesajul [Imprimare] este afișat atunci când deschideți fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...].)

Remediu > Reconectați cablul și anulați comanda curentă din fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...]. Apoi acționați întrerupătorul principal al imprimantei RISO, pentru a închide imprimanta. După aproximativ 10 secunde, reporniți imprimanta.

- [Pauză] este afișat la statusul imprimantei atunci când deschideți fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...].

Remediu > Faceți clic pe [Restartare] din meniul [Document] din fereastra de monitorizare a imprimantei [RISO...].

- Setările imprimantei (dimensiune hârtie, orientare tipărire, etc.) definite în aplicația software și în driverul imprimantei nu corespund.

Remediu > Modificați setările imprimantei definite în aplicația software pentru a fi identice cu cele definite în driverul imprimantei sau viceversa și repetați comanda de tipărire din aplicația software.

- Comanda de tipărire a fost anulată înainte de a se finaliza comanda din aplicația software de pe calculatorul dumneavoastră.

Remediu > Acționați întrerupătorul principal al imprimantei RISO pentru a închide imprimanta. După aproximativ 10 secunde, reporniți imprimanta.

Imprimanta RISO nu va începe să creeze matricea dacă datele documentației sunt transmise de la calculatorul dumneavoastră sau imprimanta RISO nu va începe tipărirea după procesarea matricei.

- Dacă pentru [Autoprosesare] ați selectat o altă opțiune decât „ON (Pornit)”, procesul se va opri în timpul funcționării și va aștepta instrucțiuni.

Remediu > Apăsăți pe tasta Start a imprimantei RISO. Va începe următorul proces.

Rezultatul tipării este neașteptat _____

Problemă	Cauză / Condiție și acțiune
Figurile nu au fost tipărite corect.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 371 1434 443"><input type="checkbox"/> Driverul curent al imprimantei [RISO...] nu a fost selectat ca fiind activat la editarea reprezentărilor grafice.<li data-bbox="676 465 1434 604">Remediu > Selectați driverul curent al imprimantei [RISO...] și editați din nou grafica deoarece este posibil ca partea grafică să nu se tipărească corect dacă acestea sunt editate folosind un alt driver de imprimantă selectat.<li data-bbox="676 636 1434 707"><input type="checkbox"/> Dimensiunea specificată a hârtiei personalizate a fost atât de mare încât unei pagini i-au fost alocate margini neașteptate.<li data-bbox="676 730 1434 792">Remediu > Selectați o altă dimensiune de pagină sau definiți dimensiunile hârtiei personalizate în intervalul permis.
Imaginile sunt reduse neașteptat.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 878 1434 949"><input type="checkbox"/> Utilizați driverul de imprimantă corespunzător imprimantei RISO?<li data-bbox="676 972 1434 1075">Remediu > Dacă numele imprimantei dumneavoastră RISO este diferit de numele modelului driverului imprimantei, datele documentului nu vor putea fi tipărite corect.
Anumite fonturi nu pot fi tipărite corect.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 1160 1434 1232"><input type="checkbox"/> Opțiunea [Utilizare fonturi pentru imprimantă] este selectată în aplicația software.<li data-bbox="676 1254 1434 1317">Remediu > Anulați opțiunea [Utilizare fonturi pentru imprimantă] din aplicația software.
Imaginea paginii nu este centrată sau este trunchiată la o margine.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 1402 1434 1473"><input type="checkbox"/> Setările pentru dimensiunile hârtiei din aplicația software nu sunt identice cu cele din driverul imprimantei.<li data-bbox="676 1496 1434 1523">Remediu > Definiți aceleași dimensiuni pentru dimensiunile hârtiei.<li data-bbox="676 1554 1434 1626"><input type="checkbox"/> Zona de tipărire specificată în aplicația software depășește zona maximă de tipărire a imprimantei RISO.<li data-bbox="676 1648 1434 1751">Remediu > Măriți marginea bordurii din aplicația software pentru a cuprinde imaginea paginii în zona tipăribilă a imprimantei RISO.<li data-bbox="676 1783 1434 1809"><input type="checkbox"/> Tamburul (cilindrul) imprimantei RISO este defect.<li data-bbox="676 1832 1434 1899">Remediu > Verificați imprimanta RISO și consultați ghidul respectiv al utilizatorului.

Acțiune neașteptată

Problemă

Imprimanta RISO repetă procesul de creare a matrițelor pentru fiecare copie a unei pagini identice.

Cauză / Condiție și acțiune

- Caseta [Asamblare] este selectată în caseta de dialog [Imprimare] din aplicația software.

Remediu Anulați comanda curentă de tipărire de pe calculatorul dumneavoastră și închideți imprimanta RISO de la întrerupătorul principal. După aproximativ 10 secunde, reporniți imprimanta. Întotdeauna anulați opțiunea [Asamblare copii] sau [Asamblare] din caseta de dialog [Imprimare] la începerea unei comenzi de tipărire.

Datele originale nu pot fi transmise la unitatea flash USB

- Utilizați driverul imprimantei pentru unitatea flash USB? Sunt disponibile două tipuri de drivere pentru imprimantă. Pentru a transmite datele pe o unitate flash USB, instalați driverul USB flash-via-Printer. Datele nu pot fi transmise către unitatea flash USB folosind un driver obișnuit pentru imprimantă. ([Pagina 14](#))
 - Pentru folderele RISO, utilizați o unitate flash USB formatată? Creați un folder numai pentru fișierele RISO pe unitatea flash USB. ([Pagina 20](#))
-

Setările nu pot fi definite _____

Problemă	Cauză / Condiție și acțiune
Nu poate fi introdus un nume în caseta de dialog pentru a înregistra dimensiunea de hârtie personalizată.	<input type="checkbox"/> Numele este prea lung pentru câmpul respectiv. Remediu Lungimea acestui câmp este de 30 de caractere.
În câmpul respectiv nu poate fi introdusă valoarea dorită pentru a înregistra dimensiunea de hârtie personalizată.	<input type="checkbox"/> Valoarea este în afara intervalului. Remediu Introduceți în câmpurile respective valori din intervalul respectiv.
Un format de hârtie personalizat nu poate fi înregistrat în driverul imprimantei [RISO...].	<input type="checkbox"/> Caseta respectivă de dialog nu a fost închisă corect. Remediu Faceți clic pe [OK] din fila [Mediu] după ce ați închis caseta de dialog [Introducere hârtie personalizată]. (Pagina 25)
Dimensiunea de hârtie personalizată nu poate fi selectată din aplicația software.	<input type="checkbox"/> [Personalizat] nu este selectat în opțiunea [Dimensiune hârtie] din caseta de dialog [Proprietăți] a driverului imprimantei. Remediu Selectați [Personalizat] din opțiunea [Dimensiune hârtie]. <input type="checkbox"/> [Dimensiune hârtie: personalizat] nu poate fi selectată din caseta de dialog [Configurare imprimantă] din aplicația software. Remediu Specificați o dimensiune standard pentru hârtie care este mai mare decât dimensiunea personalizată specificată.

RISO